

# **OBCHODNÉ PODMIENKY VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA**

## **ZMLUVA O DIELO Č. ZHOTOVITEĽA 3/14/1406, Č. OBJEDNÁVATEĽA .....**

(ďalej len „ZoD“)

Uzavretá zmysle § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s § 3 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZoVO“)

### **Zmluvné strany**

|                                |                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Objednávateľ:</b>           | Železnice Slovenskej republiky, Bratislava<br>v skratenej forme „ŽSR“<br>Klemensova 8, 813 61 Bratislava<br>Slovenská republika                                      |
| Právna forma:                  | Iná právnická osoba                                                                                                                                                  |
| Zapísaná:                      | Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po,<br>vložka číslo: 312/B                                                                                     |
| Štatutárny orgán:              | Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ ŽSR                                                                                                                           |
| Osoby oprávnené rokovať:       |                                                                                                                                                                      |
| – vo veciach zmluvných:        | Ing. Štefan Sedláček riaditeľ odboru investorského GR ŽSR                                                                                                            |
| – vo veciach technických:      | Ing. Marián Janič, vedúci oddelenia prípravy projektov EÚ odboru investorského GR ŽSR                                                                                |
| Bankové spojenie:              | Všeobecná úverová banka, a.s.                                                                                                                                        |
| Číslo účtu:                    | 35-4700012/0200                                                                                                                                                      |
| IČO:                           | 31 364 501                                                                                                                                                           |
| IČ DPH:                        | SK2020480121                                                                                                                                                         |
| DIČ:                           | 2020480121                                                                                                                                                           |
| IBAN:                          | SK11 0200 0000 3500 0470 0012                                                                                                                                        |
| SWIFT kód:                     | SUBASKBX                                                                                                                                                             |
| Tel. č., fax, e-mail:          | +421 2 2029 7705, +421 2 2029 7704, gro220@zsr.sk                                                                                                                    |
| <b>Zhotoviteľ:</b>             |                                                                                                                                                                      |
| Obchodné meno:                 | REMING CONSULT a. s.                                                                                                                                                 |
| Sídlo:                         | Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava, Slovenská republika                                                                                                            |
| Adresa :                       | Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava, Slovenská republika                                                                                                            |
| Štatutárny orgán:              | predstavenstvo<br>Ing. Slavomír Podmanický, predseda predstavenstva<br>Ing. Slavomír Podmanický ml., člen predstavenstva<br>Ing. Ondrej Podolec, člen predstavenstva |
| Osoby oprávnené rokovať:       |                                                                                                                                                                      |
| – vo veciach zmluvných:        | Ing. Branislav Hudák, obchodný riaditeľ                                                                                                                              |
| – vo veciach technických:      | Ing. Ján Špánik, výrobný riaditeľ                                                                                                                                    |
| Právna forma:                  | akciová spoločnosť                                                                                                                                                   |
| Zapísaný v Obchodnom registri: | Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 1532/B                                                                                                            |

|                   |                                                                           |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Bankové spojenie: | UniCredit Bank Slovakia, a.s. Bratislava,<br>Pobočka Bratislava Krížna 60 |
| Číslo účtu:       | 6616131006/1111                                                           |
| IČO:              | 35 729 023                                                                |
| IČ DPH:           | SK2020250980                                                              |
| DIČ:              | 2020250980                                                                |
| IBAN:             | SK54 1111 0000 0066 1613 1006                                             |
| SWIFT kód:        | UNCRSKBX                                                                  |
| Tel. č.:          | +421 2 5556 6161                                                          |
| Fax:              | +421 2 5556 6144                                                          |
| e-mail:           | <a href="mailto:reming@reming.sk">reming@reming.sk</a>                    |

### **Preambula**

Táto ZoD sa uzatvára ako výsledok obstarávania postup verejná súťaž nadlimitná zákazka za použitia elektronickej aukcie, v zmysle ZoVO.

### **Článok 1**

#### **Predmet ZoD**

1. Predmetom ZoD je poskytnutie služby: vypracovať a dodať projektovú dokumentáciu pre „ŽSR, Terminály integrovanej osobnej prepravy v Bratislave, úsek Devínska Nová Ves – Bratislava hlavná stanica – Podunajské Biskupice“ (EIA, DSZ, DÚR) v členení: zámer pre posúdenie vplyvu stavby na životné prostredie so zabezpečením záverečného stanoviska MŽP SR, resp. príslušného úradu životného prostredia, dokumentácia stavebného zámeru vrátane zabezpečenia protokolu o vykonaní štátnej expertízy MDVRR SR, dokumentácia pre územné rozhodnutie s právoplatným územným rozhodnutím a schvaľovacím rozhodnutím, vrátane inžinierskej činnosti.

Stavba pozostáva zo siedmich samostatných zastávok terminálov integrovanej osobnej prepravy (ďalej len „TIOP“):

- TIOP č.1 zastávka Devínska Nová Ves zastávka,
- TIOP č.2 zastávka Bratislava-Lamačská brána,
- TIOP č.3 zastávka Bratislava-Patrónka,
- TIOP č.4 zastávka Bratislava-Mladá garda,
- TIOP č.5 zastávka Bratislava-Trnávka,
- TIOP č.6 zastávka Bratislava-Ružinov,
- TIOP č.7 zastávka Bratislava-Vrakuňa.

Projektovú dokumentáciu (ďalej len „PD“) požadujeme vypracovať pre každú zastávku TIOP samostatne.

Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok stanovených v tejto ZoD a v rozsahu súťažných podkladov a ponuky (vrátane ceny), vypracuje a dodá resp. zabezpečí:

- 1.1. Dokumentáciu pre posúdenie vplyvov na životné prostredie (ďalej len „EIA“):

- 1.1.1. Vypracovať a dodať zámer pre posúdenie vplyvu na životné prostredie so zabezpečením záverečného stanoviska MŽP SR, resp. príslušného úradu životného prostredia v zmysle § 37 zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a s tým súvisiacej inžinierskej činnosti.

- 1.1.2. Správu o hodnotení činností vypracovať až na základe výsledkov zisťovacieho konania MŽP SR, resp. príslušného úradu životného prostredia a musí obsahovať rozpracovanie všetkých bodov uvedených v prílohe č.11 zákona NR SR, č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov primerane k charakteru navrhovanej činnosti.
- 1.1.3. Závery vyplývajúce z procesu EIA je potrebné zohľadniť v ďalších stupňoch projektovej dokumentácie (ďalej len „PD“). Zabezpečením záverečného stanoviska MŽP SR, resp. príslušného úradu životného prostredia je možné zahájiť práce na ďalšom stupni PD, t.j. dokumentácie stavebného zámeru (ďalej len „DSZ“) a dokumentácie pre územné rozhodnutie (ďalej len „DÚR“).
- 1.1.4. Nakoľko konkrétny typ zabezpečovacieho zariadenia bude známy až po identifikácii úspešného uchádzača príslušného obstarávania, definovať iba všeobecne známe vlastnosti s tým, že ostatné budú doplnené zhotoviteľom stavby.

## 1.2. DSZ:

- 1.2.1. Vypracovať a dodať DSZ podľa zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov vrátane zabezpečenia protokolu o vykonaní štátnej expertízy s vyjadreným súhlasom MDVRR SR podľa vyhlášky č. 83/2008 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o verejných prácach. K tomu IČ v prislúchajúcom rozsahu.
- 1.2.2. Stavebný zámer vypracovať v zmysle záverečného stanoviska MŽP SR, resp. príslušného úradu životného prostredia v zmysle § 37 zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Stavebný zámer musí byť spracovaný v súlade s územnoplánovacou dokumentáciou veľkého územného celku, ako aj s požiadavkami Objednávateľa, ktorý si vyhradzuje právo odsúhlasiť zámer z hľadiska rozhodujúcich prvkov stavebno-technického návrhu stavby pred predložením na štátnu expertízu.
- 1.2.3. DSZ musí obsahovať samostatnú prílohu o plnení podmienok záverečného stanoviska MŽP SR a opatrenie na ochranu životného prostredia.
- 1.2.4. Nakoľko konkrétny typ zabezpečovacieho zariadenia bude známy až po identifikácii úspešného uchádzača príslušného obstarávania, definovať iba všeobecne známe vlastnosti s tým, že ostatné budú doplnené zhotoviteľom stavby.

## 1.3. DÚR s vydaným právoplatným rozhodnutím o umiestnení stavby od príslušného stavebného úradu:

- 1.3.1. Vypracovať a dodať DÚR, ktorá bude obsahovať všetky potrebné náležitosti na získanie právoplatného územného rozhodnutia a vydanie schvaľovacieho rozhodnutia a s tým súvisiacu IČ. Obsah, rozsah je vo vyhláške č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona ako aj v prílohe č.2, ktorá je uvedená v „Sadzobníku pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ UNIKA 2013 (ďalej len „UNIKA“), podľa ktorej sa požaduje skladba DÚR pričom časť G. Doklady, bude ako samostatná. Jej odsúhlasenie zo strany Objednávateľa je podmienené jej prerokovaním a schválením na ŽSR a MDVRR SR v zmysle interných predpisov ŽSR.
- 1.3.2. Vypracovať kompletnú analýzu nákladov a výnosov v zmysle Príručky k analýze nákladov a výnosov investičných projektov v oblasti dopravy, ktorá bude aktuálne platná v čase spracovania analýzy nákladov a výnosov.

Požaduje sa, aby súčasťou DÚR boli aj nasledovné časti:

- Projekt dopravnej technológie pre každú železničnú zastávku, zohľadňujúci všetky železničné zastávky v jednom medzistaničnom úseku
- Projekt dopravných služieb (podľa EN STN 13 816)
- Projekt širších dopravných vzťahov v IDS
- Projekt nakladania s vyzískaným odpadom, vrátane likvidácie v rámci stavby,
- Projekt pre riadenie kvality
- Predbežný výkupový elaborát
- Energetické výpočty
- Ekonomické hodnotenie v rozsahu:
  - analýza nákladov a výnosov
  - finančná analýza (*V prípade projektov generujúcich príjmy, stručne popíšte hlavné závery analýzy diskontného cash flow (DCF) a vyjadrenie odhadovanej finančnej čistej súčasnej hodnoty ENPV odhadovanej finančnej miery návratnosti ERR z neho vyplývajúcej (s alebo bez pomoci fondov EÚ)*)
  - socio – ekonomická analýza v závere popisu doplniť: zároveň v rozsahu požiadaviek Stavebného zámeru (ako príloha podľa UNIKA časť B. Súhrnné riešenie stavby),

➤ **výsledky ekonomickej analýzy v zmysle nasledujúcich indikátorov:**

Miera ekonomickej vnútornej návratnosti ERR

Čistá súčasná hodnota ENPV   
Udajte použitú diskontnú sadzbu pre a  
finančnú a ekonomickú analýzu

podiel výnosov/nákladov B/C

Uved'te spôsob ocenenia uplatnený pri finančnej a ekonomickej analýze.

Uved'te základné východiská rizikovej analýzy.

Okrem takto stanoveného základného rozsahu stupňa DSZ, DÚR, Objednávateľ požaduje, aby súčasťou PD boli aj tieto prílohy a to:

- Geodetická dokumentácia – zaradiť do prílohy Prieskumy a podklady (podľa UNIKA časť B. Súhrnné riešenie stavby).
- Podklady a prieskumy - písomne a graficky vypracované správy resp. elaboráty zo všetkých požadovaných a potrebných podkladov, zameraní a prieskumov (vrátane geodetickej dokumentácie) budú doložené ako príloha podľa UNIKA časť B. Súhrnné riešenie stavby, a to v prvých troch súpravách PD.
- Riešenie požiadaviek na protipožiarnu bezpečnosť stavby v zmysle § 40a Vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov.
- Súčasťou DÚR bude aj „Plán užívania verejnej práce“ v zmysle § 12 ods. 1 písm. a) bod 6 zák. č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov.
- V stupni DÚR posúdenie rozhľadových pomerov na úrovňových priecestiach a priechodoch pre peších.

1.3.3. Nakoľko konkrétny typ zabezpečovacieho zariadenia bude známy až po identifikácii úspešného uchádzača príslušného obstarávania, definovať iba všeobecne známe vlastnosti s tým, že ostatné budú doplnené zhotoviteľom stavby.

#### 1.4. Prerokovanie PD s Objednávateľom:

Okrem prerokovania jednotlivých stupňov PD v zmysle stavebného zákona Objednávateľ požaduje, aby každý stupeň PD - DSZ, DÚR, bol prerokovaný s kompetentnými odbornými zložkami ŽSR a to u každého uvedeného stupňa PD:

- v úvode projekčných prác
- v priebehu projekčných prác
- v závere projekčných prác

Dopracovanú PD (stupňa DSZ, DÚR) Objednávateľ požaduje predložiť na záverečné vyjadrenie kompetentným odborným zložkám ŽSR ku konferenčnému prerokovaniu. Zhotoviteľ zvolá konferenčné prerokovanie daného stupňa PD, kde prerokuje so zástupcami kompetentných odborných zložiek ŽSR jednotlivé pripomienky ich vyjadrení, spracuje zápis z tohto rokovania, kde bude zaznamenaný záver z prerokovania ku každej jednotlivej pripomienke. Zápis z konferenčného prerokovania bude zaslaný všetkým účastníkom rokovania a bude súčasťou dokladovej časti. Takto prerokovaná PD bude predložená na schválenie na odbor expertízy GR ŽSR.

Odsúhlasenie každého stupňa PD zo strany Objednávateľa bude zabezpečené posudzovacím a schvaľovacím procesom v zmysle Metodického postupu pre investorskú činnosť na ŽSR a ďalších interných predpisov ŽSR vydaním dokumentu o schválení PD s pripomienkami, ktorých splnenie je záväzné pre Zhotoviteľa.

#### 1.5. IČ musí byť minimálne v rozsahu ako je uvedené v UNIKA „Základný súbor výkonov inžiniersko-projektových činností v jednotlivých výkonových fázach pre priemyselné a ostatné stavby“ súhrnne v rozsahu výkonových fáz č.1 a 2, avšak zároveň v prislúchajúcom rozsahu pre každý stupeň PD. O výkone IČ bude Zhotoviteľ informovať Objednávateľa priebežne tak, že z vykonávanej korešpondencie, ktorá má vplyv na zmeny technického riešenia stavby, zašle Objednávateľovi jednu kópiu na vedomie v elektronickej forme PDF.

Okrem iného bude jej obsahom prerokovanie všetkých stupňov PD so zainteresovanými odbornými zložkami Objednávateľa v súlade s Metodickým postupom pre investorskú činnosť na ŽSR. IČ bude pozostávať najmä z týchto činností:

- vypracovanie návrhu na začatie územného konania,
- zabezpečenie záverečného stanoviska MŽP SR, resp. príslušného úradu životného prostredia v zmysle § 37 zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. k posúdeniu vplyvu stavby na životné prostredie, vrátane Správy o hodnotení v zmysle zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- zabezpečenie protokolu o vykonaní štátnej expertízy MDVRR SR,
- zabezpečenie vydania schvaľovacích rozhodnutí MDVRR SR,
- zabezpečenie vydania právoplatného územného rozhodnutia pre stavbu v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona,
- zistenie súčasného stavu a doplnenie jeho dokumentácie, určenie rozsahu modernizácie (napr. železničná trať, železničné stanice, trolejové vedenie, napájacia stanica, zabezpečovacie zariadenie a pod.),
- zabezpečenie predbežného súhlasu na odňatie poľnohospodárskeho pôdneho fondu a lesného pôdneho fondu, a zabezpečenie odňatia pôdy z PPF a LPP,

- zabezpečenie predbežných súhlasov na používanie verejného priestranstva na nakladanie a prepravu nebezpečného odpadu, na používanie prístupových komunikácií,
- v prípade zmeny zabezpečenia priecestí zabezpečiť vykonanie verejnoprávneho konania,
- zabezpečenie správ týkajúcich sa monitoringu činnosti na základe požiadaviek Objednávateľa, počas projekčných prác,
- kompletné prerokovanie PD s dotknutými orgánmi a organizáciami štátnej správy a samosprávy, s dotknutými fyzickými a právnickými osobami, s dotknutými zložkami Objednávateľa, počas projekčných prác,
- ostatné predpokladané činnosti (podľa potreby doplní Zhotoviteľ),
- spolupráca Zhotoviteľa s Objednávateľom pri verejnej súťaži na výber zhotoviteľa stavby (podľa UNIKY),
- poskytnutie vysvetlení potrebných na vypracovanie odpovedí pre verejnú súťaž na výber zhotoviteľa stavby,
- povinnosť predložiť zhotoviteľovi stavby zmluvy o prekládkach inžinierskych sietí, vyvolaných stavbou medzi Objednávateľom a vlastníkom resp. prevádzkovateľom dotknutej siete,
- zabezpečenie usporiadania cestnej siete pri vykonaní zmien v cestnej sieti z dôvodu modernizácie železničnej trate (najmä žiadosti na usporadúvanie cestnej siete, vypracovať ZoBZ o prevode vlastníckeho práva časti pozemnej komunikácii a pod.)
- zabezpečenie stanovísk doporučení a koordinačných činností voči iným stavbám, investorom,
- zabezpečenie činností spojené s operatívnym aktualizovaním podkladov a vyjadrení,
- zabezpečenie všetkých potrebných prieskumov, vrátane jednoznačných záverov alebo doporučení expertov, ktoré z nich vyplývajú:
  - geodetický, overenie východzej siete železničných polygónov a dobudovanie vytyčovacej siete stavby s nútenou centráciou, - prvej triedy presnosti,
  - polohopisné a výškopisné geodetické zameranie,
  - inžiniersko geologický,
  - hydrogeologický,
  - geotechnický,
  - ekologický,
  - archeologický,
  - dendrologický,
  - stavebno - technický, (jedná sa o primerané vyhodnotenie jestvujúceho stavu, na základe ktorého sa môže rozhodnúť o modernizácii, resp. asanácii objektu v rámci stavby. U mostných objektov sa požaduje aj prepočet zaťažiteľnosti),
  - korózny (korózne merania a ochrana proti korózii bludnými prúdmi),
  - prieskum inžinierskych vedení,
  - dopravný - inžinierske podklady,
  - prípadne ďalšie podľa potreby Zhotoviteľa.

## 2. Požiadavky na stavebno-technické riešenie

Rozhodujúcim materiálom je predpis ŽSR: Všeobecné technické požiadavky pre kvalitu stavieb (ďalej len „VTPKS“), ktoré zohľadňujú špecifiká pre prípravu a realizáciu stavieb ŽSR. Predpisy slúžia ako poklad pre verejné súťaže, spracovanie PD stavieb na dráhe, vypracovanie ZoD, súhrnne upozorňujú na súvisiace právne normy, TSI, EN, STN, TNŽ a iné predpisy ŽSR v procese prípravy, realizácie stavieb na dráhe, určujú práva a povinnosti účastníkov

stavebného procesu od prípravy až do uvedenia stavby do užívania. PD musí byť vypracovaná v súlade s ustanovením § 4 zákona NR SR č.124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, s dôrazom na vyhodnotenie neodstrániteľných nebezpečenstiev a neodstrániteľných ohrození a návrh ochranných opatrení proti nim nielen počas realizácie stavby, ale aj v čase používania, kontroly a údržby stavby.

## 2.1. Súčasný stav

Železničný uzol Bratislava tvorí 12 železničných staníc, trate a spojky spájajúce jednotlivé dopravne, dve odbočky a dve železničné zastávky. Železničným uzlom Bratislava prechádzajú nasledovné železničné trate /traťové úseky/normálneho rozchodu 1435 mm:

- dvojkolažná elektrifikovaná trať č. 120 A Szob HU, Bratislava-Vajnory, Bratislava hlavná stanica.
- jednokolažná neelektrifikovaná trať č. 124 A (Komárno) – Podunajské Biskupice – Bratislava-Nové Mesto
- dvojkolažná elektrifikovaná trať č. 125 A (Púchov) – Bratislava-Rača – Bratislava hlavná stanica.
- dvojkolažná elektrifikovaná trať 126 A Bratislava hlavná stanica – Devínska Nová Ves – (Lanžhot CZ)
- jednokolažná neelektrifikovaná trať č. 126 B Devínska Nová Ves – (Marchegg AT)
- jednokolažná elektrifikovaná trať č. 127 A Bratislava-Vajnory – Bratislava východ (odchodová skupina Juh) – Odb Vinohrady
- jednokolažná elektrifikovaná elektrifikovaná trať č. 127 B Bratislava-Vajnory – Bratislava východ (odchodová skupina Sever) – Bratislava-Rača
- železničná elektrifikovaná trať č. 127 C Bratislava východ (odchodová skupina Sever) – Bratislava východ (vchodová skupina po 113 koľaji) – Bratislava predmestie – Bratislava-Nové Mesto – Bratislava ÚNS – Bratislava-Petržalka – Rusovce – (Rajka HU) jednokolažná v úsekoch Bratislava východ (odchodová skupina Sever) – Bratislava východ (vch. sk. po 113 koľaji) a Bratislava-Petržalka – Rusovce – (Rajka HU) a dvojkolažnú v úseku Bratislava východ (vchodová skupina po 113 koľaji) – Bratislava-Petržalka
- jednokolažná elektrifikovaná trať č. 127 D Bratislava-Petržalka – (Kittsee AT)
- jednokolažná elektrifikovaná trať č. 127 E Odbočka Močiar – Bratislava predmestie
- jednokolažná elektrifikovaná trať č. 127 F Odbočka Močiar – Odbočka Vinohrady
- jednokolažná elektrifikovaná trať č. 127 G Bratislava-Nové Mesto – Bratislava hlavná stanica.
- jednokolažná neelektrifikovaná trať Bratislava predmestie – Bratislava filiálka (v súčasnosti posunovací obvod ŽST Bratislava predmestie)
- jednokolažná elektrifikovaná trať Bratislava ÚNS – Bratislava Pálenisko (v súčasnosti vlečka)

Všetky železničné trate bratislavského uzla sú určené pre zmiešanú prevádzku, tzn. pre osobnú aj nákladnú dopravu. Na území Bratislavy sú pre nástup a výstup cestujúcich určené:

- 11 železničných staníc (Devínska Nová Ves, Bratislava-Lamač, Bratislava hlavná stanica, Bratislava- Nové Mesto, Bratislava ÚNS, Bratislava-Petržalka, Bratislava-Rača, Bratislava-Vajnory, Bratislava-predmestie, Podunajské Biskupice, Rusovce),
- 2 železničné zastávky (Bratislava-Vinohrady a Bratislava-Železná studienka).

Zriaďovacia stanica Bratislava východ určená pre vlakotvorné práce v nákladnej doprave umožňuje jazdu vlakov osobnej dopravy z dopravných dôvodov variantnými cestami a tiež nástup a výstup zamestnancov do služobných vlakov.

Traťová rýchlosť 80, 100, resp. 120 km/h v bratislavskom uzle je trvale obmedzená v malej časti smerovými pomermi, resp. technickým stavom zariadení dopravnej cesty na rýchlosť 40, 60, resp. 80 km/h. V obvode ŽST Bratislava hl. st. je najväčšia traťová rýchlosť 30 km/h.

V prevažnej miere je celom bratislavskom uzle v prevádzke automatické traťové zabezpečovacie zariadenie (TZZ) 3. kategórie. TZZ 2. kategórie je na trati Devínska Nová Ves – Marchegg na úseku Rusovce – Rajka HU. Staničné zabezpečovacie zariadenia (SZZ) sú v prevažnej miere 3. kategórie. V ŽST Rusovce je SZZ 1. kategórie. Priecestné zabezpečovacie zariadenia sú svetelné 2. a 3. kategórie. V úseku je v prevádzke digitálna telekomunikačná technika po optickom kábli.

## 2.2. Navrhované riešenie v parametroch:

Zastávka č.1 **Devínska Nová Ves zastávka** bude situovaná na koridorovej trati č. IV, medzistaničný úsek Bratislava – Lamač – Devínska Nová Ves, od železničnej stanice Devínska Nová Ves smerom k Bratislave. Bude navrhnutá v blízkosti sídliska a rodinných domov. Nová železničná zastávka bude celá v priamej, alebo celá v kružnicovej časti oblúka. Dve nástupištia každé pri vonkajších traťových koľajách budú dĺžky od 150 m do 250 m podľa dĺžky najdlhšieho zastavujúceho vlaku a šírky 3,5 m, výška nástupnej hrany nad STKP bude 550 mm. Na nástupištiach budú prístrešky pre cestujúcich. Prístup na nástupištia bude riešený podchodom (alebo s využitím cestného podjazdu v žkm cca 43,170) so schodišťami a výťahmi. Pri železničnej zastávke bude na vhodnom mieste navrhnutá zastávka pre miestnu linku autobusu MHD za účelom zvažania cestujúcich tak, aby bola minimalizovaná prestupná vzdialenosť. Pre vybudovanie nástupíšť sa predpokladá, že v jednom z alternatívnych riešení bude odstránená vlečková koľaj.

V rámci stavby požadujeme projektovať **na úseku Devínska Nová Ves - Bratislava Lamač:**

- traťová rýchlosť 120 km/h,
- trieda zaťaženia D4 (22,5 t/m),
- obrys vozidla GC/1/VM,
- prechodový prierez – PpC/1-SM,
- zábrzdna vzdialenosť 1000 m,
- úložné vedenia zabezpečovacej techniky tak aby pri stavbe a po jej ukončení neboli zakryté nadmerne vysokou (nad 1,0 m), vrstvou materiálu (napr. betónová alebo asfaltová plocha), na ktorého rozrušenie sú potrebné strojné zariadenia.
- zastávky tak, aby bol obsadený len jeden oddiel AB a bola dodržaná predpísaná vzdialenosť návestidiel od začiatku nástupiska, aj nadväzujúce potrebné úpravy,
- automatické informačné zariadenie pre cestujúcu verejnosť (HaVIS) s prepojením na zabezpečovacie zariadenie, spolu s kamerovým systémom,
- poplachový systém narušenia, podľa potreby,
- vonkajšie osvetlenie,
- riešiť alternatívne polohové umiestnenie zastávok min. dvoma variantnými plnohodnotnými riešeniami,
- riešiť prístup imobilných a nevidiacich cestujúcich,
- výbavu zastávky:
  - prístrešok pre cestujúcich, automaty na výdaj cestovných lístkov, príprava pre predajné automaty (priestor, elektrická prípojka);

- kryté úložisko pre bicykle v dohľadnom uhle kamerového systému,
- prehodnotiť vybudovanie proti hlukovým stien v lokalite domovej zástavby, z dôvodu predpokladaného „vytvorenia-projektovania nového režimu dopravy“ v oblasti zastavovania-brzdenia vlakov, hlásenia staničného rozhlasu, osvetlenia-oslnenia, atď.,
- rešpektovať územnú rezervu pre časť TIOP obsluhovanú autobusovou dopravou (zastávky, odstavné plochy pre autobusy a pod.) a rozšírenie parkoviska pre osobné vozidlá tak, aby tieto boli spolu so železničnou časťou všetky obsiahnuté v územnom rozhodnutí pre celý úsek TIOP,
- posúdiť alternatívne riešenia zastávok z hľadiska technického, dopravného a ekonomického, odporučiť výhodnú alternatívu s odborným zdôvodnením,
- posúdiť možnosť rozšírenia TIOP o ďalšie objekty služieb pre cestujúcu verejnosť v spolupráci s mestom,
- zabezpečiť rozhodnutie o názve zastávky na Úrade pre reguláciu železničnej dopravy,
- dopravnú a prevádzkovú technológiu na všetky alternatívne riešenia,
- určiť hranice pre Informačný systém Integrovaného dopravného systému Bratislavy.

Zastávka č.2 **Bratislava-Lamačská brána** bude situovaná na koridorovej trati č. IV v medzistaničnom v úseku Bratislava – Lamač – Devínska Nová Ves. Bude navrhnutá pri plánovanom železničnom moste nad plánovaným predĺžením ulice Saratovská, nástupišťami orientovanými smerom k ŽST Bratislava - Lamač. Pri tejto zastávke je navrhnuté parkovisko pre individuálnu automobilovú dopravu (IAD) s cca 150 parkovacími státiami, pričom je nutné v projekte počítať s postupným rozširovaním na 250, 350 až 500 státí tak, aby maximálna vzdialenosť od žiadneho státia k nástupisku nepresiahla 350 m. Nová železničná zastávka bude v kružnicovej časti oblúka alebo v priamej. Dve nástupištia každé pri vonkajších traťových koľajách budú dĺžky od 150 m do 250 m podľa dĺžky najdlhšieho zastavujúceho vlaku, šírky 3,5 m, výška nástupnej hrany nad STKP bude 550 mm. Na nástupištiach budú prístrešky pre cestujúcich. Prístup na nástupištia bude riešený podchodom, schodišťami a výťahmi z plánovaného chodníka a parkoviska. V blízkosti železničnej zastávky budú navrhnuté nové zastávky MHD vrátane zastávky na predĺženej električkovej trati Dúbravka Pri kríži - Bory tak, aby bola minimalizovaná prestupová vzdialenosť.

V rámci stavby požadujeme projektovať **na úseku Devínska Nová Ves - Bratislava Lamač:**

- traťová rýchlosť 120 km/h,
- trieda zaťaženia D4 (22,5 t/m),
- obrys vozidla GC/1/VM,
- prechodový prierez – PpC/1-SM,
- zábrzdna vzdialenosť 1000 m,
- úložné vedenia zabezpečovacej techniky tak aby pri stavbe a po jej ukončení neboli zakryté nadmerne vysokou (nad 1,0 m), vrstvou materiálu (napr. betónová alebo asfaltová plocha), na ktorého rozrušenie sú potrebné strojné zariadenia.
- zastávky tak, aby bol obsadený len jeden oddiel AB a bola dodržaná predpísaná vzdialenosť návestidiel od začiatku nástupiska, aj nadväzujúce potrebné úpravy,
- automatické informačné zariadenie pre cestujúcu verejnosť (HaVIS) s prepojením na zabezpečovacie zariadenie, spolu s kamerovým systémom,
- poplachový systém narušenia, podľa potreby,

- elektrickú prípojku zastávky,
- vonkajšie osvetlenie,
- riešiť alternatívne polohové umiestnenie zastávok min. dvoma variantnými plnohodnotnými riešeniami,
- riešiť prístup imobilných a nevidiacich cestujúcich,
- výbavu zastávky:
  - prístrešok pre cestujúcich, automaty na výdaj cestovných lístkov, príprava pre predajné automaty (priestor, elektrická prípojka);
- kryté úložisko pre bicykle v dohľadnom uhle kamerového systému,
- parkovisko pre osobné vozidlá v dohľadnom uhle kamerového systému,
- všetky inštalácie a zariadenia riešiť s ohľadom na pripravovanú elektrifikáciu,
- prehodnotiť vybudovanie proti hlukovým stien v lokalite domovej zástavby, z dôvodu predpokladaného „vytvorenia-projektovania nového režimu dopravy“ v oblasti zastavovania-brzdenia vlakov, hlásenia staničného rozhlasu, osvetlenia-oslnenia, atď.,
- rešpektovať územnú rezervu pre časť TIOP obsluhovanú autobusovou dopravou (zastávky, odstavné plochy pre autobusy a pod.) a rozšírenie parkoviska pre osobné vozidlá tak, aby tieto boli spolu so železničnou časťou všetky obsiahnuté v územnom rozhodnutí pre celý úsek TIOP,
- posúdiť alternatívne riešenia zastávok z hľadiska technického, dopravného a ekonomického, odporučiť výhodnú alternatívu s odborným zdôvodnením,
- posúdiť možnosť rozšírenia TIOP o ďalšie objekty služieb pre cestujúcu verejnosť v spolupráci s mestom,
- zabezpečiť rozhodnutie o názve zastávky na Úrade pre reguláciu železničnej dopravy,
- dopravnú a prevádzkovú technológiu na všetky alternatívne riešenia,
- určiť hranice pre Informačný systém Integrovaného dopravného systému Bratislavy.

Zastávka č.3 **Bratislava-Patrónka** bude situovaná na koridorovej trati č. IV, medzistaničný úsek Bratislava – Lamač – Bratislava hlavná stanica, od železničnej stanice Devínska Nová Ves smerom k Bratislave. Bude navrhnutá pri železničnom moste nad ulicou Záhorácka, s nástupišťami alternatívne orientovanými smerom k ŽST Bratislava Lamač. Nová železničná zastávka bude v priamej. Dve nástupišťá každé pri vonkajších traťových koľajách budú dĺžky od 150 m do 250 m podľa dĺžky najdlhšieho zastavujúceho vlaku a šírky 3,5 m, výška nástupnej hrany nad STKP bude 550 mm. Na nástupištiach budú prístrešky pre cestujúcich. Prístup na nástupišťá bude riešený schodišťami a výtahmi z jestvujúcich chodníkov. na Záhoráckej ul., prípadne tiež Ďumbierskej ul. Mimoúrovňový prístup bude zabezpečený pod jestvujúcim mostom po jestvujúcich chodníkoch tak, aby aspoň v jednej z alternatív bol zabezpečený prístup na príľahlé zastávky MHD („Záhorácka“) v oboch smeroch bez nutnosti prechodu cestnou komunikáciou.; Projektant tiež v jednej z alternatív navrhne optimalizáciu ich umiestnenia tak, aby bola minimalizovaná prestupová vzdialenosť (v spolupráci s Hl. mestom SR Bratislava).

V rámci stavby požadujeme projektovať **na úseku Bratislava Lamač -Bratislava hlavná stanica:**

- traťová rýchlosť 120 km/h,
- trieda zaťaženia D4 (22,5 t/m),
- obrys vozidla GC/1/VM,
- prechodový prierez – PpC/1-SM,

- zábrzdňá vzdialenosť 1000 m,
- úložné vedenia zabezpečovacej techniky tak aby pri stavbe a po jej ukončení neboli zakryté nadmerne vysokou (nad 1,0 m), vrstvou materiálu (napr. betónová alebo asfaltová plocha), na ktorého rozrušenie sú potrebné strojné zariadenia.
- zastávky tak, aby bol obsadený len jeden oddiel AB a bola dodržaná predpísaná vzdialenosť návestidiel od začiatku nástupiska, aj nadväzujúce potrebné úpravy,
- automatické informačné zariadenie pre cestujúcu verejnosť (HaVIS) s prepojením na zabezpečovacie zariadenie, spolu s kamerovým systémom,
- poplachový systém narušenia podľa potreby,
- elektrickú prípojku zastávky,
- vonkajšie osvetlenie,
- riešiť alternatívne polohové umiestnenie zastávok min. dvoma variantnými plnohodnotnými riešeniami,
- riešiť prístup imobilných a nevidiacich cestujúcich,
- výbavu zastávky:
  - prístrešok pre cestujúcich, automaty na výdaj cestovných lístkov, príprava pre predajné automaty (priestor, elektrická prípojka);
- kryté úložisko pre bicykle v dohľadnom uhle kamerového systému,
- prehodnotiť vybudovanie proti hlukových stien v lokalite domovej zástavby, z dôvodu predpokladaného „vytvorenia-projektovania nového režimu dopravy“ v oblasti zastavovania-brzdenia vlakov, hlásenia staničného rozhlasu, osvetlenia-oslnenia, atď.,
- rešpektovať územnú rezervu pre časť TIOP obsluhovanú autobusovou dopravou (zastávky, odstavné plochy pre autobusy a pod.) a rozšírenie parkoviska pre osobné vozidlá tak, aby tieto boli spolu so železničnou časťou všetky obsiahnuté v územnom rozhodnutí pre celý úsek TIOP,
- posúdiť alternatívne riešenia zastávok z hľadiska technického, dopravného a ekonomického, odporučiť výhodnú alternatívu s odborným zdôvodnením,
- posúdiť možnosť rozšírenia TIOP o ďalšie objekty služieb pre cestujúcu verejnosť v spolupráci s mestom,
- zabezpečiť rozhodnutie o názve zastávky na Úrade pre reguláciu železničnej dopravy,
- dopravnú a prevádzkovú technológiu na všetky alternatívne riešenia,
- určiť hranice pre Informačný systém Integrovaného dopravného systému Bratislavy.

Zastávka č.4 **Bratislava-Mladá garda** bude situovaná v medzistaničnom úseku Bratislava hlavná stanica – Bratislava-Nové Mesto, ako prestupný terminál osobnej prepravy medzi vlakovou a električkovou, resp. autobusovou dopravou. Nová železničná zastávka bude celá v priamom úseku trate a prístupná z Račianskej ulice na strane bližšej k stanici Bratislava - Nové Mesto, ako krajné nástupište dĺžky od 150 m do 250 m podľa dĺžky najdlhšieho zastavujúceho vlaku, umiestnené vľavo v smere staničenia. Prístup na zastávku bude riešený mimoúrovňovo s využitím jestvujúceho cestného podjazdu a chodníka pre chodcov. Vyžaduje si vyriešenie polôh električkových zastávok Biely kríž a Mladá garda (aj s ich možným zlúčením), tak aby bola minimalizovaná prestupová vzdialenosť (v spolupráci s Hl. mestom SR Bratislava).

V rámci stavby požadujeme projektovať **na úseku Bratislava hlavná stanica – Podunajské Biskupice:**

- traťová rýchlosť 80 km/h,

- trieda zaťaženia D4 (22,5 t/m),
- obrys vozidla GC/1/VM,
- prechodový prierez – PpC/1-SM,
- úložné vedenia zabezpečovacej techniky tak aby pri stavbe a po jej ukončení neboli zakryté nadmerne vysokou (nad 1,0 m), vrstvou materiálu (napr. betónová alebo asfaltová plocha), na ktorého rozrušenie sú potrebné strojné zariadenia.
- zastávky tak, aby bol obsadený len jeden oddiel AB a bola dodržaná predpísaná vzdialenosť návestidiel od začiatku nástupiska, aj nadväzujúce potrebné úpravy,
- automatické informačné zariadenie pre cestujúcu verejnosť (HaVIS) s prepojením na zabezpečovacie zariadenie, spolu s kamerovým systémom,
- poplachový systém narušenia, podľa potreby,
- elektrickú prípojku zastávky,
- vonkajšie osvetlenie,
- riešiť alternatívne polohové umiestnenie zastávok min. dvoma variantnými plnohodnotnými riešeniami,
- riešiť prístup imobilných a nevidiacich cestujúcich,
- výbavu zastávky:
  - prístrešok pre cestujúcich, automaty na výdaj cestovných lístkov, príprava pre predajné automaty (priestor, elektrická prípojka);
- kryté úložisko pre bicykle v dohľadnom uhle kamerového systému,
- prehodnotiť vybudovanie proti hlukovým stien v lokalite domovej zástavby, z dôvodu predpokladaného „vytvorenia-projektovania nového režimu dopravy“ v oblasti zastavovania-brzdzenia vlakov, hlásenia staničného rozhlasu, osvetlenia-oslnenia, atď.,
- **zohľadniť PD Projektu TEN–T 17 2. stavbu:**
  - 2. etapa zdvojkolaženie trate Bratislava - Nové Mesto – Bratislava hlavná stanica, (Zhotoviteľovi bude poskytnutá PD),
- posúdiť alternatívne riešenia zastávok z hľadiska technického, dopravného a ekonomického, odporučiť výhodnú alternatívu s odborným zdôvodnením,
- posúdiť možnosť rozšírenia TIOP o ďalšie objekty služieb pre cestujúcu verejnosť v spolupráci s mestom,
- zabezpečiť rozhodnutie o názve zastávky na Úrade pre reguláciu železničnej dopravy,
- dopravnú a prevádzkovú technológiu na všetky alternatívne riešenia,
- určiť hranice pre Informačný systém Integrovaného dopravného systému Bratislavy.

Zastávka č.5 **Bratislava-Trnávka** bude situovaná cca v 4,1 km jednokolažnej trate Bratislava - Nové Mesto – Podunajské Biskupice. Nakoľko sa jedná o trojkolažný úsek. z dôvodu súbehu tejto trate s dvojkolažkou Bratislava-Nové Mesto – Bratislava ÚNS, bude zastávka navrhnutá ako krajné nástupište dĺžky od 150 m do 250 m podľa dĺžky najdlhšieho zastavujúceho vlaku, po ľavej strane v smere staničenia. Nová železničná zastávka bude zo stany sídliska a miesta zastávky MHD prístupná novým podchodom pod trojkolažnou železničnou traťou. Vybudovanie predmetného podchodu bude vyžadovať i rekonštrukciu oporného múru železničnej trate v mieste zastávky MHD Clementisova a tým i úpravu miesta tejto autobusovej zastávky, ktorá je v kontakte s telesom železničného spodku. Pre prístup k vybudovanému železničnému podchodu z Clementisovej ulice bude využitý variantne jestvujúci priečhod pre chodcov cez cestnú komunikáciu, ktorý slúži teraz pre prístup na zastávku MHD, alebo v druhom variante bude podchod riešený aj popod cestu. Riešenie podchodu pod železničnou traťou

a chodníkov pre prístup na nástupište zo strany domovej zástavby lokality Trnávka musí rešpektovať zámer napojenia Letiska M.R. Štefánika samostatnou koľajou od ŽST Bratislava - Nové Mesto v stavbe prepojenia koridorov TEN T-17. Rešpektovať územnú rezervu pre cyklotrasu. Pri umiestnení výstupu z podchodu na strane sídliska uvažovať s prípadným predĺžením električkovej trate na zastávku „Súhvezdná“ (toto predĺženie nie je predmetom projekčných prác). Potrebu 1, resp. 2 traťových koľají v medzistaničnom úseku P. Biskupice – Bratislava-Nové Mesto ako i prípadnú výstavbu dvoch nástupíšť zastávky preukáže dopravná technológia.

V rámci stavby požadujeme projektovať **na úseku Bratislava hlavná stanica – Podunajské Biskupice:**

- traťová rýchlosť 80 km/h,
- trieda zaťaženia D4 (22,5 t/m),
- obrys vozidla GC/1/VM,
- prechodový prierez – PpC/1-SM,
- úložné vedenia zabezpečovacej techniky tak aby pri stavbe a po jej ukončení neboli zakryté nadmerne vysokou (nad 1,0 m), vrstvou materiálu (napr. betónová alebo asfaltová plocha), na ktorého rozrušenie sú potrebné strojné zariadenia,
- zastávky tak, aby bol obsadený len jeden oddiel TZZ a bola dodržaná predpísaná vzdialenosť návestidiel od začiatku nástupiska, aj nadväzujúce potrebné úpravy,
- automatické informačné zariadenie pre cestujúcu verejnosť (HaVIS) s prepojením na zabezpečovacie zariadenie, spolu s kamerovým systémom,
- poplachový systém narušenia, podľa potreby,
- elektrickú prípojku zastávky,
- vonkajšie osvetlenie,
- riešiť alternatívne umiestnenie zastávok min. dvoma variantnými plnohodnotnými riešeniami,
- riešiť prístup imobilných a nevidiacich cestujúcich,
- výbavu zastávky:
  - prístrešok pre cestujúcich, automaty na výdaj cestovných lístkov, príprava pre predajné automaty (priestor, elektrická prípojka);
- kryté úložisko pre bicykle v dohľadnom uhle kamerového systému,
- všetky inštalácie a zariadenia riešiť s ohľadom na pripravovanú elektrifikáciu,
- riešiť nutné úpravy trate s ohľadom na budúcu elektrifikáciu resp. zdvojkolajnenie medzistaničného úseku Podunajské Biskupice – Bratislava - Nové Mesto
- prehodnotiť vybudovanie proti hlukovým stien v lokalite domovej zástavby, z dôvodu predpokladaného „vytvorenia-projektovania nového režimu dopravy“ v oblasti zastavovania-brzdzenia vlakov, hlásenia staničného rozhlasu, osvetlenia-oslnenia, atď.,
- **zohľadniť PD Projektu TEN–T 17 2. stavbu:**
  - 3. etapa napojenie letiska M.R. Štefánika na železničnú sieť, (Zhotoviteľovi bude poskytnutá PD),
- zohľadniť územný plán Trnávka stred – mestská časť Bratislava Ružinov,
- posúdiť alternatívne riešenia zastávok z hľadiska technického, dopravného a ekonomického, odporučiť výhodnú alternatívu s odborným zdôvodnením,
- posúdiť možnosť rozšírenia TIOP o ďalšie objekty služieb pre cestujúcu verejnosť v spolupráci s mestom,

- zabezpečiť rozhodnutie o názve zastávky na Úrade pre reguláciu železničnej dopravy,
- dopravnú a prevádzkovú technológiu na všetky alternatívne riešenia,
- určiť hranice pre Informačný systém Integrovaného dopravného systému Bratislavy.

Zastávka č.6 **Bratislava-Ružinov** bude situovaná cca v 5,1 km jednokoľajnej trati Bratislava-Nové Mesto – Podunajské Biskupice. Nakoľko sa jedná o trojkoľajný úsek z dôvodu súbehu tejto trate s dvojkoľajkou Bratislava-Nové Mesto – Bratislava ÚNS, bude zastávka navrhnutá ako krajné nástupište dĺžky od 150 m do 250 m podľa dĺžky najdlhšieho zastavujúceho vlaku, po ľavej strane v smere staničenia. Nová železničná zastávka bude zo strany sídliska a miesta zastávky MHD prístupná novým podchodom pod trojkoľajnou železničnou traťou a pod obojsmernou cestnou komunikáciou. Uvedený podchod bude v pokračovaní Astronomickej ulice vyústený k jestvujúcim komunikáciám pre chodcov, ktoré vedú na zastávky MHD vrátane zastávok električkovej dopravy. Riešenie podchodu pod železničnou traťou a chodníkov pre prístup na nástupište zo strany obchodného centra Hornbach musí rešpektovať zámer napojenia Letiska M. R. Štefánika od ŽST Bratislava-Nové Mesto v stavbe prepojenia koridorov TEN T-17. Rešpektovať územnú rezervu pre cyklotrasu. Pri umiestnení výstupu z podchodu na strane sídliska uvažovať s prípadným predĺžením električkovej trate na zastávku „Súhvezdná“ (toto predĺženie nie je predmetom projekčných prác). Potrebu 1, resp. 2 traťových koľají v medzistaničnom úseku P. Biskupice – Bratislava-Nové Mesto ako i prípadnú výstavbu dvoch nástupíšť zastávky preukáže dopravná technológia.

V rámci stavby požadujeme projektovať **na úseku Bratislava hlavná stanica – Podunajské Biskupice:**

- traťová rýchlosť 80 km/h,
- trieda zaťaženia D4 (22,5 t/m),
- obrys vozidla GC/1/VM,
- prechodový prierez – PpC/1-SM,
- úložné vedenia zabezpečovacej techniky tak aby pri stavbe a po jej ukončení neboli zakryté nadmerne vysokou (nad 1,0 m), vrstvou materiálu (napr. betónová alebo asfaltová plocha), na ktorého rozrušenie sú potrebné strojné zariadenia.
- zastávky tak, aby bol obsadený len jeden oddiel TZZ a bola dodržaná predpísaná vzdialenosť návestidiel od začiatku nástupiska, aj nadväzujúce potrebné úpravy,
- automatické informačné zariadenie pre cestujúcu verejnosť (HaVIS) s prepojením na zabezpečovacie zariadenie, spolu s kamerovým systémom,
- poplachový systém narušenia, podľa potreby,
- elektrickú prípojku zastávky,
- vonkajšie osvetlenie,
- riešiť alternatívne polohové umiestnenie zastávok min. dvoma variantnými plnohodnotnými riešeniami,
- riešiť prístup imobilných a nevidiacich cestujúcich,
- výbavu zastávky:
  - prístrešok pre cestujúcich, automaty na výdaj cestovných lístkov, príprava pre predajné automaty (priestor, elektrická prípojka);
- kryté úložisko pre bicykle v dohľadnom uhle kamerového systému,
- všetky inštalácie a zariadenia riešiť s ohľadom na pripravovanú elektrifikáciu,

- prehodnotiť vybudovanie proti hlukovým stien v lokalite domovej zástavby, z dôvodu predpokladaného „vytvorenia-projektovania nového režimu dopravy“ v oblasti zastavovania-brzdzenia vlakov, hlásenia staničného rozhlasu, osvetlenia-oslnenia, atď.,
- **zohľadniť PD Projektu TEN-T 17 2. stavbu:**
  - 3. etapa napojenie letiska M.R. Štefánika na železničnú sieť, (Zhotoviteľovi bude poskytnutá PD),
- posúdiť alternatívne riešenia zastávok z hľadiska technického, dopravného a ekonomického, odporučiť výhodnú alternatívu s odborným zdôvodnením,
- posúdiť možnosť rozšírenia TIOP o ďalšie objekty služieb pre cestujúcu verejnosť v spolupráci s mestom,
- zabezpečiť rozhodnutie o názve zastávky na Úrade pre reguláciu železničnej dopravy,
- dopravnú a prevádzkovú technológiu na všetky alternatívne riešenia,
- určiť hranice pre Informačný systém Integrovaného dopravného systému Bratislavy.

Zastávka č.7 **Bratislava-Vrakuňa** bude situovaná na jednokoľajnej trati Bratislava - Nové Mesto – Podunajské Biskupice ako krajné nástupište dĺžky od 150 m do 250 m podľa dĺžky najdlhšieho zastavujúceho vlaku, po pravej strane v smere staničenia v lokalite mestskej časti Vrakuňa – okolie ulice Čiližská. Nová železničná zastávka bude navrhnutá v blízkosti zastávky MHD a zo strany sídliska prístupná úrovňovými novovybudovanými chodníkmi vo väzbe na miestne komunikácie pre chodcov cez priechody na cestných komunikáciách. Skoordinovať s existujúcim obratiskom MHD (v polohe na západnej strane železničnej trate) – t.j. vo väzbe na dopravnú obsluhu žel. zastávky (príjazd, odjazd a parkovanie osobných automobilov), súčasne skoordinovať pridružené plochy (cestnej komunikácie, parkoviska, komunikácie pre chodcov) aj s výhľadovým riešením miestnej komunikácie Dvojkřížnej ul. a polohu nástupišťa na východnej strane s výhľadovou komunikáciou Horné diely. Potrebu 1, resp. 2 traťových koľají v medzistaničnom úseku Podunajské Biskupice – Bratislava - Nové Mesto preukáže dopravná technológia. V prípade výstavby jedného nástupišťa zastávky dĺžky od 150m do 250 m podľa dĺžky najdlhšieho zastavujúceho vlaku, nástupište budovať na vonkajšej strane výhľadovo dvojkolažného medzistaničného úseku.

V rámci stavby požadujeme projektovať **na úseku Bratislava hlavná stanica – Podunajské Biskupice:**

- traťová rýchlosť 80 km/h,
- trieda zaťaženia D4 (22,5 t/m),
- obrys vozidla GC/1/VM,
- prechodový prierez – PpC/1-SM,
- úložné vedenia zabezpečovacej techniky tak aby pri stavbe a po jej ukončení neboli zakryté nadmerne vysokou (nad 1,0 m), vrstvou materiálu (napr. betónová alebo asfaltová plocha), na ktorého rozrušenie sú potrebné strojné zariadenia.
- zastávky tak, aby bol obsadený len jeden oddiel TZZ a bola dodržaná predpísaná vzdialenosť návestidiel od začiatku nástupiska, aj nadväzujúce potrebné úpravy,
- automatické informačné zariadenie pre cestujúcu verejnosť (HaVIS) s prepojením na zabezpečovacie zariadenie, spolu s kamerovým systémom,
- poplachový systém narušenia, podľa potreby,
- elektrickú prípojku zastávky,

- vonkajšie osvetlenie,
  - riešiť alternatívne polohové umiestnenie zastávok min. dvoma variantnými plnohodnotnými riešeniami,
  - riešiť prístup imobilných a nevidiacich cestujúcich,
  - výbavu zastávky:
    - prístrešok pre cestujúcich, automaty na výdaj cestovných lístkov, príprava pre predajné automaty (priestor, elektrická prípojka);
  - kryté úložisko pre bicykle v dohľadnom uhle kamerového systému,
  - parkovisko pre osobné vozidlá v dohľadnom uhle staničného kamerového systému,
  - všetky inštalácie a zariadenia riešiť s ohľadom na pripravovanú elektrifikáciu,
  - riešiť nutné úpravy trate s ohľadom na budúcu elektrifikáciu resp. zdvojkolažnenie medzistaničného úseku Podunajské Biskupice – Bratislava - Nové Mesto,
  - prehodnotiť vybudovanie proti hlukovým stien v lokalite domovej zástavby, z dôvodu predpokladaného „vytvorenia-projektovania nového režimu dopravy“ v oblasti zastavovania-brzdenia vlakov, hlásenia staničného rozhlasu, osvetlenia-oslnenia, atď.,
  - posúdiť alternatívne riešenia zastávok z hľadiska technického, dopravného a ekonomického, odporučiť výhodnú alternatívu s odborným zdôvodnením,
  - posúdiť možnosť rozšírenia TIOP o ďalšie objekty služieb pre cestujúcu verejnosť v spolupráci s mestom a cudzími investormi.
  - zabezpečiť rozhodnutie o názvoch zastávok na Úrade pre reguláciu železničnej dopravy,
  - dopravnú a prevádzkovú technológiu na všetky alternatívne riešenia,
  - určiť hranice pre Informačný systém Integrovaného dopravného systému Bratislavy.
- 2.2.1. Členenie stavby na UČS, odbory, PS a SO je nutné navrhnuť a môže byť zmenené na základe spresnení stavu PD (právoplatnej DÚR).
- 2.2.2. V rámci stavby požadujeme projektovať:
- 2.2.2.1. Oznamovacie zariadenie
- riešiť v nadväznosti na uzol Bratislava, resp. spôsob dispečerského riadenia celej integrovanej osobnej prepravy Bratislava.
- 2.2.2.2. Železničné stanice a zastávky
- navrhnuť v zmysle platných predpisov a noriem ŽSR pre riadenie dopravno – prepravného procesu a pre poskytnutie služieb cestujúcim.
- 2.2.2.3. Koľaj a koľajové rozvetvenie
- V úsekoch koľají s úpravou zabezpečovacieho zariadenia, je nutné uvažovať s rušením nepotrebných izolovaných koľajnicových stykov a ich nahradením vovarenými koľajovými vložkami.
- 2.2.3. Požiadavky na komplexné riešenie predmetnej stavby uvedené v predmete ZoD je možné v rámci projekčných prác na stupni DÚR primerane korigovať len v preukázateľne odôvodnených prípadoch na základe ich prerokovania a odsúhlasenia zástupcami kompetentných odborných zložiek ŽSR a predovšetkým odbor expertízy GR ŽSR, ktorý bude u tohto stupňa PD zabezpečovať posudzovací a schvaľovací proces v zmysle interných predpisov ŽSR a MDVRR SR.
- 2.2.4. Objednávateľ si vyhradzuje primerane doplniť, resp. spresniť požiadavky na stavbu, ktorých potreba doplnenia a spresnenia vznikne počas rokovaní a prác na

jednotlivých stupňoch PD. Koncept alternatívneho polohového umiestnenie zastávok je potrebné predložiť a prerokovať s Objednávateľom na výrobných poradách.

### 2.3. Záväzné predpisy, dokumenty a východiskové podklady.

Objednávateľ požaduje, aby pri vypracovaní každého stupňa PD boli rešpektované:

- Právne predpisy ES a SR.
- Slovenské technické normy (STN resp. STN EN).
- Technické normy železníc.
- Technické špecifikácie interoperability.
- Platné predpisy ŽSR.
- Vyhlášky UIC.
- Metodický postup pre investorskú činnosť na ŽSR.
- Všeobecné technické požiadavky kvality stavieb č. 26841/2001-O420 z 1.7.2010 (ďalej len „VTPKS“).

Osobitne uvedené dokumenty a podklady, ktoré je potrebné rešpektovať a zohľadniť pri plnení predmetu ZoD:

- Podmienky používania, príp. navrhovania alebo projektovania vydané výrobcami alebo dodávateľmi použitých komponentov.
- Štúdia: Implementácia integrovaného dopravného systému na území Bratislavy s dosahom na priľahlé regióny, (ktorú vypracovala spoločnosť REMING CONSULT a.s., r.2010).
- Odporúčania Hl. mesta SR Bratislavy v zmysle listu MAGS/ODP/40545/11-124380 ODP/62/11BP zo dňa 11.3.2011.

### 2.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť PD vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

### 2.5. Objednávateľ sa zaväzuje predmet ZoD prevziať a zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú cenu v zmysle článku 3 tejto ZoD.

## Článok 2 Čas plnenia ZoD

### 2.1. Na predmet tejto ZoD uvedený v článku 1 tejto ZoD dohodli zmluvné strany nasledovné termíny:

- |        |                                                                                 |         |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 2.1.1. | Dodanie EIA .....                                                               | 07/2014 |
| 2.1.2. | Vydanie záverečného stanoviska MŽP SR .....                                     | 12/2014 |
| 2.1.3. | Dodanie DSZ s protokolom o vykonaní štátnej expertízy MDVRR SR.....             | 05/2015 |
| 2.1.4. | Dodanie DÚR s právoplatným územným rozhodnutím a schvaľovacím rozhodnutím ..... | 09/2015 |
| 2.1.5. | IČ.....priebežne .....                                                          | 09/2015 |

### 2.2. Uvedené zmluvné termíny sú termíny najneskoršie prípustné a neprekročiteľné s výnimkou:

2.1.1. Vyššej moci (neočakávané prírodné a iné javy).

2.1.2. V prípade zmien a rozsahu podľa pokynov Objednávateľa.

- 2.1.3. Vydania príkazov a zákazov vládnych alebo miestnych správnych orgánov, ak neboli vyvolané situáciou u Zhotoviteľa.
- 2.1.4. Ak vplyvom tretej osoby, vládnych alebo miestnych správnych orgánov (ich konaním, nekonaním, alebo ich akýmkoľvek priamym alebo nepriamym vplyvom) dôjde k vzniku okolností, ktoré zabránia riadnemu konaniu (nedodržaniu zákonných lehôt) a tým zabránia Zhotoviteľovi v riadnom plnení predmetu tejto ZoD. Zhotoviteľ sa zaväzuje bezodkladne písomne upovedomiť Objednávateľa o tejto skutočnosti s predložením dôkazov o jeho konaní v danej veci ( napr. urgencie a pod.).
- 2.2. Predĺžené lehoty plnenia sa určia podľa dĺžky preukázaného zdržania.
- 2.3. Ak Zhotoviteľ mešká podľa zmluvného termínu, bude Objednávateľ žiadať náhradu škody v zmysle § 373 Obchodného zákonníka.
- 2.4. V prípade zastavenia predmetu plnenia ZoD z viny Objednávateľa budú vykonané služby odúčtované podľa stupňa rozpracovanosti a podľa skutočne zdokladovaných nákladov zo strany Zhotoviteľa.
- 2.5. Táto ZoD sa uzatvára do doby skončenia právoplatnosti územného rozhodnutia.

### Článok 3

#### Zmluvná cena

- 3.1. Zmluvná cena je stanovená v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 3.2. Cena je uvedená v členení ako cena maximálna okrem správnych a iných poplatkov:
- |                                               |                |
|-----------------------------------------------|----------------|
| 3.2.1. Cena bez DPH.....                      | 310 964,00 EUR |
| 3.2.2. DPH .....                              | 62 192,80 EUR  |
| 3.2.3. Cena spolu s DPH.....                  | 373 156,80 EUR |
| 3.2.4. Cena správnych a iných poplatkov ..... | 38 731,00 EUR  |
| 3.2.5. Cena celkom vrátane DPH .....          | 411 887,80 EUR |
- 3.3. Cena celkom je stanovená na základe Oceneného výkazu položiek – navrhovaná zmluvná cena diela celkom, ktorý spoločne s rekapituláciou ceny je neoddeliteľnou súčasťou ZoD ako príloha č.1 tejto ZoD. Cena diela celkom podľa článku 3 tejto ZoD je nemenná aj v takom prípade, ak sa akýmkoľvek spôsobom zvýšia celkové rozpočtové náklady stavby, (podľa článku 3.1.3. UNIKA vydanie 2013). To znamená, že z dôvodu zvýšenia investičných nákladov stavby nie je možná zmena ceny. Konečná výška poplatkov bude spresnená podľa skutočne preukázaných nákladov. Zmena ceny v prípade zvýšenia ceny správnych a iných poplatkov bude následne predmetom dodatku k ZoD.
- 3.4. K zmene zmluvnej ceny môže dôjsť v súlade s článkom 11 bod 11.11. tejto ZoD, resp. v súlade s článkom 11 bod 11.11. a bod 11.13. tejto ZoD:
- 3.4.1. V prípade zmeny sadzby DPH a iných administratívnych opatrení štátu,
- 3.4.2. v prípade zúženia predmetu ZoD zo strany Objednávateľa v súlade s článkom 11 bod 11.11., ak toto zúženie v čase zabezpečovania zákazky Objednávateľ nevedel predvídať,

- 3.4.3. v prípade rozšírenia predmetu ZoD zo strany Objednávateľa v súlade s článkom 11 bod 11.11., ak toto rozšírenie v čase zabezpečovania zákazky Objednávateľ nevedel predvídať,
  - 3.4.4. v prípade nevykonania niektorých častí predmetu ZoD, resp. činností uvedených v ocenenom výkaze položiek zo strany Zhotoviteľa, ak sa tieto ukážu v priebehu prác ako nepotrebné,
  - 3.4.5. v dôsledku spresnenia skutočne preukázaných nákladov na správne a iné poplatky.
- 3.5. Ostatné zmeny ceny nie sú prípustné.

#### Článok 4

##### **Platobné podmienky a fakturácia**

- 4.1. Objednávateľ neposkytne Zhotoviteľovi žiadny preddavok.
- 4.2. Financovanie predmetu ZoD bude:
- 4.2.1. Predmet ZoD by mal byť financovaný z Kohézneho fondu EÚ (programové obdobie 2007-2013) a zo štátneho rozpočtu. Ide o Operačný program Doprava 2007-2013 (Prioritná os č.4 – Infraštruktúra dopravné prostriedky integrovaných dopravných systémov).
  - 4.2.2. DPH bude hradená z vlastných zdrojov Objednávateľa. DPH bude vypočítaná a fakturovaná v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
- 4.3. Zhotoviteľovi vznikne právo vystaviť čiastkovú faktúru:
- 4.3.1. dňom dodania zámeru pre posudzovanie vplyvov na životné prostredie za dodanie zámeru pre posudzovanie vplyvov na životné prostredie vo výške 100% z dohodnutej ceny za zámer pre posudzovanie vplyvov na životné prostredie. Z uvedenej čiastky na faktúre bude zadržaná čiastka vo výške 20% z dohodnutej ceny za zámer pre posudzovanie vplyvov na životné prostredie.
    - 4.3.1.1. Nárok na uvoľnenie zadržanej čiastky vo výške 20% z dohodnutej ceny za zámer pre posudzovanie vplyvov na životné prostredie vzniká Zhotoviteľovi dňom vydania záverečného stanoviska MŽP SR a doručenia Objednávateľovi.
  - 4.3.2. dňom dodania záverečného stanoviska MŽP SR vo výške 100% z dohodnutej ceny za IČ pre zámer pre posudzovanie vplyvov na životné prostredie.
  - 4.3.3. dňom dodania a po kontrole DSZ, ktorú vykoná Objednávateľ najneskôr do 7 dní od doručenia dokumentácie, za dodanie DSZ vo výške 100% z dohodnutej ceny za DSZ.
    - 4.3.3.1. Nárok na uvoľnenie zadržanej čiastky vo výške 20% z dohodnutej ceny za DSZ vzniká Zhotoviteľovi dňom vydania protokolu o vykonaní štátnej expertízy MDVRR SR a doručenia Objednávateľovi.
  - 4.3.4. dňom dodania protokolu o vykonaní štátnej expertízy MDVRR SR vo výške 100% za IČ pre DSZ.
  - 4.3.5. dňom dodania a po kontrole DÚR, ktorú vykoná Objednávateľ najneskôr do 7 dní od doručenia dokumentácie, vrátane dodania a po kontrole DÚR vrátane jej kladného odsúhlasenia s dotknutými orgánmi a organizáciami vo výške 100% z dohodnutej

- ceny za DÚR. Z uvedenej čiastky na faktúre bude zadržaná čiastka vo výške 30% z dohodnutej ceny za DÚR.
- 4.3.5.1. Nárok na uvoľnenie zadržanej čiastky vo výške 15% z dohodnutej ceny za DÚR vzniká Zhotoviteľovi dňom nadobudnutia právoplatnosti územného rozhodnutia a doručenia Objednávateľovi.
- 4.3.5.2. Nárok na uvoľnenie zadržanej čiastky vo výške 15% z dohodnutej ceny za DÚR vzniká Zhotoviteľovi dňom vydania schvaľovacieho rozhodnutia a jeho doručenia Objednávateľovi. Objednávateľ sa zaväzuje vykonať všetky nevyhnutné opatrenia k tomu, aby MDVRR vydalo schvaľovacie rozhodnutie k DÚR neodkladne, najneskôr však v lehote do 3 mesiacov od doručenia dokumentácie. V prípade, že z dôvodov na strane Objednávateľa, resp. MDVRR nebude schvaľovacie rozhodnutie v lehote do 3 mesiacov vydané, Objednávateľ je povinný zadržanú čiastku po uplynutí tejto lehoty uvoľniť.
- 4.3.6. dňom dodania právoplatného územného rozhodnutia vo výške 100% za IČ pre DÚR.
- 4.3.7. dňom vypracovania a dodania, resp. zabezpečenia a poskytnutia nevymenovaného v predchádzajúcich odstavcoch vo výške 100% z dohodnutej ceny za nevymenované v predchádzajúcich odstavcoch.
- 4.4. V súlade s platnými daňovými zákonmi a výškou finančného limitu z prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu, na základe súhlasu Objednávateľa vznikne Zhotoviteľovi právo vystaviť faktúru k 31.10. príslušného roku na rozpracovanosť DSZ v zmysle bodu 4.3.3. článku 4 tejto ZoD vo výške skutočnej rozpracovanosti DSZ. Z uvedenej čiastky na faktúre bude zadržaná čiastka vo výške 20% z odsúhlasenej skutočnej rozpracovanosti DSZ.
- 4.4.1. Nárok na uvoľnenie zadržanej čiastky vo výške 20% z odsúhlasenej skutočnej rozpracovanosti za DSZ vzniká Zhotoviteľovi dňom vydania protokolu o vykonaní štátnej expertízy MDVRR SR a doručenia Objednávateľovi.
- 4.5. V súlade s platnými daňovými zákonmi a výškou finančného limitu z prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu, na základe súhlasu Objednávateľa vznikne Zhotoviteľovi právo vystaviť faktúru k 31.10. príslušného roku na rozpracovanosť DÚR v zmysle bodu 4.3.5. článku 4 tejto ZoD vo výške skutočnej rozpracovanosti DÚR. Z uvedenej čiastky na faktúre bude zadržaná čiastka vo výške 30% z odsúhlasenej skutočnej rozpracovanosti za DÚR.
- 4.5.1. Nárok na uvoľnenie zadržanej čiastky vo výške 15% z odsúhlasenej skutočnej rozpracovanosti za DÚR vzniká Zhotoviteľovi dňom nadobudnutia právoplatnosti územného rozhodnutia a doručenia Objednávateľovi.
- 4.5.2. Nárok na uvoľnenie zadržanej čiastky vo výške zostávajúcich 15% z odsúhlasenej skutočnej rozpracovanosti za DÚR vzniká Zhotoviteľovi dňom vydania príslušného schvaľovacieho rozhodnutia a jeho doručenia Objednávateľovi. Objednávateľ sa zaväzuje vykonať všetky nevyhnutné opatrenia k tomu, aby MDVRR vydalo schvaľovacie rozhodnutie k DÚR neodkladne, najneskôr však v lehote do 3 mesiacov od doručenia dokumentácie. V prípade, že z dôvodov na strane Objednávateľa, resp. MDVRR nebude schvaľovacie rozhodnutie v lehote do 3 mesiacov vydané, Objednávateľ je povinný zadržanú čiastku po uplynutí tejto lehoty uvoľniť.
- 4.6. Podkladom pre vystavenie faktúry bude vzájomne odsúhlasený súpis skutočne vykonaných prác. Každá faktúra je splatná vždy do 60 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia do sídla Objednávateľa.

- 4.7. Lehota splatnosti zadržanej čiastky v zmysle bodu 4.3.1.1. článku 4 ZoD je 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia záverečného stanoviska MŽP SR a doručenia žiadosti Zhotoviteľa o uvoľnenie zadržanej čiastky do sídla Objednávateľa.
- 4.8. Lehota splatnosti zadržanej čiastky v zmysle bodu 4.3.3.1. a v zmysle bodu 4.4.1. článku 4 ZoD je 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia protokolu o vykonaní štátnej expertízy MDVRR SR a doručenia žiadosti Zhotoviteľa o uvoľnenie zadržanej čiastky do sídla Objednávateľa.
- 4.9. Lehota splatnosti zadržanej čiastky v zmysle bodu 4.3.5.1. a v zmysle bodu 4.5.1. článku 4 ZoD je 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia územného rozhodnutia s nadobudnutím právoplatnosti a doručenia žiadosti Zhotoviteľa o uvoľnenie zadržanej čiastky do sídla Objednávateľa.
- 4.10. Lehota splatnosti zadržanej čiastky v zmysle bodu 4.3.5.2. a v zmysle bodu 4.5.2. článku 4 ZoD je 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia príslušného schvaľovacieho rozhodnutia Objednávateľovi a doručenia žiadosti Zhotoviteľa o uvoľnenie zadržanej čiastky do sídla Objednávateľa.
- 4.11. Zmluvné strany sa dohodli, že dohodnuté lehoty splatnosti podľa tejto ZoD, t.j. 60 dní, nie sú v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim zo záväzkového vzťahu pre Zhotoviteľa podľa § 369d Obchodného zákonníka, pričom takéto dojednanie odôvodňuje povaha predmetu plnenia záväzku.
- 4.12. Faktúry musia obsahovať náležitosti v zmysle ustanovení § 3a ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a budú predkladané v piatich vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie musí byť rovnopis s originálnymi podpismi. Ak faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje vrátane príloh k faktúre, bude takáto faktúra Zhotoviteľovi vrátená. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru, v takom prípade sa bude lehota splatnosti faktúry odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Objednávateľ je oprávnený počas plnenia tejto ZoD zmeniť, vynechať alebo pridať požadovaný dokument, ktorý bude prílohou faktúry.
- 4.13. Zhotoviteľom predložená faktúra na úhradu musí ďalej obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Okrem toho musí obsahovať:
- názov diela,
  - predmet úhrady,
  - IČO Zhotoviteľa, názov Zhotoviteľa,
  - číslo ZoD,
  - vecne vykonané služby dokladované odsúhlasenými súpismi,
  - fakturovanú čiastku,
  - zadržanú čiastku (ak je stanovená v článku 4 tejto ZoD),
  - čiastku k úhrade bez DPH,
  - čiastku DPH (ak je Zhotoviteľ platca DPH na Slovensku),
  - čiastku k úhrade vrátane DPH (ak je Zhotoviteľ platca DPH na Slovensku),
  - splatnosť faktúry slovom (tak ako je stanovená v článku 4 tejto ZoD),
  - splatnosť zadržanej čiastky slovom (tak ako je stanovená v článku 4 tejto ZoD),
- Penalizačná faktúra musí obsahovať:
- predmet penalizácie,
  - v prípade penalizačnej faktúry za neuhradenie predchádzajúcich faktúr musí obsahovať aj výpočet výšky penalizácie na presné počty dní,

– číslo faktúry, za ktorú sa penalizuje, jej splatnosť a sumu v EUR.

- 4.14. V prípade zistenia vád a nedorobkov má Objednávateľ právo zadržať finančné prostriedky z predloženej faktúry v čiastke do výšky 10% z ceny predloženej faktúry, a to až do doby odstránenia vád a nedorobkov. Konkrétnu výšku zadržanej čiastky určí zodpovedný pracovník Objednávateľa do 10 dní odo dňa predloženia faktúry Objednávateľovi. Zodpovedný pracovník Objednávateľa písomne oznámi Zhotoviteľovi dôvod, požadovanú nápravu a zadržanú čiastku v absolútnom vyjadrení. Na zadržanú čiastku sa nevzťahuje splatnosť uvedená na faktúre, z ktorej bola zadržaná. Splatnosť zadržanej čiastky je 60 kalendárnych dní odo dňa písomného potvrdenia o vykonaní požadovanej nápravy zodpovedným pracovníkom Objednávateľa Zhotoviteľovi.
- 4.15. V prípade zastavenia prác z viny Objednávateľa budú vykonané služby odúčtované podľa skutočne zdokladovaných nákladov zo strany Zhotoviteľa.
- 4.16. Peňažný záväzok sa na účely tejto ZoD považuje splnený dňom, v ktorom bola príslušná suma odpísaná z bankového účtu povinnej zmluvnej strany.
- 4.17. Ak bude Zhotoviteľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH č.222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, Objednávateľ uhradí Zhotoviteľovi fakturovanú dohodnutú cenu zníženú o čiastku rovnajúcu sa výške DPH uvedenú na faktúre. Túto neuhradenú čiastku uhradí Objednávateľ Zhotoviteľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrt'rok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre Objednávateľa bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.

## Článok 5

### Povinnosti Zhotoviteľa a dodacie podmienky

- 5.1. Podpisom ZoD Zhotoviteľ výslovne prehlasuje, že vypracuje a predloží PD, ktorá bude vypracovaná osobami majúcimi oprávnenia na vypracovanie PD v zmysle platnej legislatívy, platných predpisov a bude v súlade s predpismi EÚ.
- 5.2. Zhotoviteľ dodá požadované stupne dokumentácie vrátane prerokovania rozpracovanej dokumentácie, ako aj v závere projektových prác s dotknutými orgánmi štátnej správy a zložkami ŽSR. Pre výkon rezortnej expertízy Zhotoviteľ predloží dátovú časť rozpočtu (všetkých stupňov) verejnej práce vo formáte xls.
- Dokumentáciu EIA 6 súprav + 2 na elektronickom nosiči dát.
  - DSZ verejnej práce 6 súprav + 2 na elektronickom nosiči dát.
  - DÚR 6 súprav + 2 na elektronickom nosiči dát.
  - Elaboráty z prieskumov 2 súpravy + 2 na elektronickom nosiči dát.
- Súpravy potrebné pre IČ a pre proces EIA Zhotoviteľ zabezpečí v rámci ceny diela.
- 5.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať PD podľa zásad EÚ, zmysle platnej legislatívy v Slovenskej republike, Technických špecifikácií interoperability (TSI), technických predpisov, platných slovenských technických noriem (STN, STN EN, STN ISO, atď.), technických noriem železníc (TNŽ) a VTPKS, vyhlášok UIC, rezortných predpisov (MDVRR SR) a predpisov platných pre ŽSR, ktoré sa týkajú akejkoľvek problematiky tejto stavby. Zhotoviteľ vypracuje PD aj v zmysle zákona NR SR č.124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (napr. § 4, § 13, § 18), s dôrazom na vyhodnotenie neodstrániteľných

nebezpečenstiev a neodstrániteľných ohrození a návrh ochranných opatrení proti nim nielen počas realizácie stavby, ale aj v čase používania, kontroly a údržby stavby, zákona NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, NV SR č.396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko, NV SR č.395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov, NV SR č.392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov, NV SR č.391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko, NV SR č.387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci, NV SR č. 281/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami, ako i ďalšie vydané nariadenia vlády, (vyhláška MPSVR SR č.147/2013 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností), vyhlášky č. 59/1982 Zb., ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení v znení neskorších predpisov, vyhlášky č.208/1991 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri prevádzke, údržbe a opravách vozidiel, v zmysle Vyhlášky MDPT SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach, bezpečnostné predpisy a technické normy na zaistenie ochrany zdravia, bezpečnosti práce a technických zariadení, platné v čase prípravy predmetnej stavby, zákona NR SR č.314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov a vyhlášky MV SR č.121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov.

5.4. V PD budú rešpektované závery vyplývajúce z pracovných porád a vyjadrení dotknutých orgánov.

5.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje:

5.5.1. V priebehu projekčných prác predložiť Objednávateľovi, minimálne však jedenkrát za 30 dní správu o aktuálnom stave projekčných prác.

5.5.2. V priebehu projekčných prác vykonávať výrobné porady podľa potreby, minimálne však jedenkrát za 30 dní. Pracovné porady sa uskutočňujú v sídle Zhotoviteľa, prípadne po vzájomnej dohode u Objednávateľa. Záznam z pracovných porád vyhotoví Zhotoviteľ. Účastníkmi pracovných porád budú najmä Zhotoviteľ a ním poverení zodpovední projektanti a zástupcovia Objednávateľa s plným právom pripomienkovať a definitívne odsúhlasovať navrhované riešenia.

5.5.3. Prizývať Objednávateľa na všetky rokovania s dotknutými orgánmi a organizáciami s dostatočným predstihom.

5.5.4. Počas vypracovávania bude PD priebežne prerokovaná s kompetentnými odbornými zložkami ŽSR a po záverečnom vyjadrení kompetentných odborných zložiek k PD a konferenčnom prerokovaní bude predložená na odborné posúdenie a schválenie v zmysle interných predpisov ŽSR a MDVRR SR. Zhotoviteľ sa zaväzuje rešpektovať pripomienky a požiadavky v tomto zmysle vypracovaného odborného posudku a schvaľovacieho rozhodnutia PD.

5.5.5. Predložiť Objednávateľovi do 14 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti ZoD finančný plán v mesačnom členení na obdobie od začiatku do konca plnenia ZoD a predkladať Objednávateľovi každý štvrtý rok aktualizovaný finančný plán

v termíne k poslednému dňu kalendárneho štvrt'roka. Finančný plán musí byť predložený v listinnej a elektronickej podobe a musí zahŕňať všetky čiastky za predmet ZoD v členení podľa jednotlivých položiek Oceneného výkazu položiek - navrhovaná zmluvná cena diela celkom (Tabuľky č. 1/1-1/7), splatné v súlade so ZoD podľa platobných podmienok stanovených v článku 4 ZoD (vrátane uvoľnenia zadržaných čiastok, predpokladanej výšky rozpracovanosti, atď.).

- 5.6. Zhotoviteľ vykonáva, organizuje a zodpovedá za koordináciu PD všetkých subdodávateľov projektových prác Zhotoviteľa. Pre realizáciu predmetu tejto ZoD uzavrie s nimi Zhotoviteľ zmluvu tak, aby títo vo vzťahu k nemu vystupovali ako jeho dodávatelia jednotlivých profesií. Zhotoviteľ smie pre práce použiť len takých subdodávateľov, ktorí majú preukázateľné skúsenosti s porovnateľnými projektmi a v minulosti už také odborne, vecne, kvalitne, v stanovených termínoch a pri dodržaní pôvodne kalkulovaných nákladov stavby projektovali a vykonávali inžiniersku činnosť.

V prípade, že subdodávateľ projektových prác Zhotoviteľa stratí v čase realizácie predmetu tejto ZoD schopnosť vykonávať činnosť, na ktorú s nim uzatvoril Zhotoviteľ zmluvný vzťah, z titulu nesplnenia podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 26 ods. 1 ZoVO, Objednávateľ si vyhradzuje právo písomne požiadať Zhotoviteľa, aby mu do 30 dní odo dňa doručenia písomnej požiadavky predložil údaje, že subdodávateľ už opätovne spĺňa § 26 ods. 1 ZoVO. Ak pôvodný subdodávateľ do tejto doby opätovne nespĺňa § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, Zhotoviteľ predloží Objednávateľovi nového subdodávateľa spôsobom podľa článku 5 bodu 5.7.1. tejto ZoD.

- 5.7. Počas plnenia tejto ZoD môže dôjsť k zmene subdodávateľa napr. v dôsledku jeho zániku, odpredaja časti podniku, straty oprávnenia na výkon činnosti predmetu plnenia tejto ZoD, a pod..

5.7.1. Ak počas plnenia tejto ZoD dôjde k zmene subdodávateľa, Zhotoviteľ je povinný predložiť Objednávateľovi aktuálny zoznam subdodávateľov do piatich pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy so subdodávateľom. Uvedené platí aj v prípade rozšírenia počtu subdodávateľov. Aktuálny zoznam bude v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo sídlo, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo, podiel zákazky, ktorým sa subdodávateľ podieľa na predmete plnenia tejto ZoD, predmet subdodávok. Zhotoviteľ spolu s týmto aktuálnym zoznamom predloží aj kópiu zmluvy so subdodávateľom, ktorý bol zmenený oproti predchádzajúcemu zoznamu, pričom začerní ustanovenia týkajúce sa zmluvnej ceny. Zároveň predloží čestné vyhlásenie, že subdodávateľ, ktorý bol zmenený oproti predchádzajúcemu zoznamu, spĺňa podmienky podľa § 26 ods. 1 ZoVO; tým nie je dotknutá zodpovednosť Zhotoviteľa za plnenie zmluvy.

5.7.2. Za účelom overenia skutočnosti uvedenej v predchádzajúcom bode 5.7.1. Objednávateľ v zmysle § 128 ods. 3 ZoVO si vyžiada od Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „úrad“) údaje zapísané v zozname podnikateľov. V prípade potvrdenia úradu, že tieto údaje nie sú zapísané v zozname podnikateľov, Objednávateľ si vyhradzuje právo písomne požiadať Zhotoviteľa, aby mu predložil úradne overené kópie originálov dokladov uvedených v § 26 ods. 2 ZoVO do 30 dní odo dňa doručenia písomnej požiadavky.

- 5.8. Ak bude Objednávateľ trvať na riešeníach a postupoch, ktoré bude Zhotoviteľ považovať za chybné, alebo neprimerané, alebo tieto budú v rozpore s všeobecne záväznými predpismi či platnými technickými normami, zbavuje sa tento zodpovednosti len

v prípade, ak bolo také rozhodnutie písomne potvrdené Objednávateľom a to s výslovným zamietnutím stanoviska Zhotoviteľa.

- 5.9. Objednávateľ si podmieňuje účasť na prerokovaní PD v štádiu rozpracovanosti, pri záverečnom a konferenčnom prerokovaní a pri rozhodujúcich správnych konaniach.
- 5.10. PD bude dodaná aj v digitálnej forme v tvare výkresov \* dgn (Mikrostation), alebo \*dwg (Autocad):
  - 5.10.1. V súradnicovom systéme S-JTSK O3 a vo výškovom systéme Balt po vyrovnaní (Bpv).
  - 5.10.2. Každý charakteristický bod trasy musí byť určený v súradniciach.
  - 5.10.3. Vytyčovací výkresy železničného spodku, železničného zvršku, inžinierskych sietí, komunikácií v M 1:500, mosty a iné umelé objekty v M 1:100.
  - 5.10.4. Koordinačnú situáciu celej stavby v M 1:1000.
- 5.11. Odovzdanie a prevzatie:
  - 5.11.1. Predmet plnenia tejto ZoD je splnený riadnym dodaním diela okamihom podpísania preberacieho protokolu a uskutočnením všetkých dohodnutých zmluvných služieb Objednávateľovi.
  - 5.11.2. Za čiastočné plnenie predmetu ZoD sa pokladá dodanie jednotlivých prieskumov a geodetických podkladov predložením príslušných záverečných správ, resp. po dodaní príslušnej dokumentácie.
  - 5.11.3. Za čiastočné plnenie predmetu ZoD sa pokladá dodanie DÚR, jej prerokovanie, odsúhlasenie na pravidelných pracovných poradoch, ďalej prerokovanie rozpracovanej dokumentácie s dotknutými orgánmi štátnej správy a ŽSR, vrátane zapracovania pripomienok z týchto prerokovaní a zapracovania pripomienok zo záverečného a konferenčného prerokovania dokumentácie a zabezpečenie vydania územného rozhodnutia a vydanie schvaľovacieho rozhodnutia.
  - 5.11.4. Prevzatie predmetu ZoD alebo jeho časti môže byť odmietnuté pre vady a to až do ich odstránenia.
- 5.12. Odsúhlasenie jednotlivých častí PD a/alebo technického riešenia Objednávateľom nezbavuje Zhotoviteľa zodpovednosti za technicky správne, hospodárne a prevádzkyschopné vypracovanie PD, za jej úplnosť a za súlad so všetkými platnými právnymi alebo všeobecne záväznými predpismi, platnými technickými normami.
- 5.13. Zhotoviteľ oznámi Objednávateľovi písomne do 14 dní odo dňa podpisu ZoD mená, adresy a telefónne čísla hlavného inžiniera projektu, projektantov jednotlivých profesií a subdodávateľov pre jednotlivé profesie svojej činnosti.
- 5.14. O čiastkových výsledkoch plnenia informuje Zhotoviteľ Objednávateľa priebežne, najmä o odchýlkach voči Harmonogramu inžiniersko-projektových činností a navrhuje Objednávateľovi riešenie.
- 5.15. Dielo sa bude považovať za odovzdané po podpísaní preberacieho protokolu.
- 5.16. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky opatrenia v oblasti informovania a publicity zamerané na verejnosť budú obsahovať informácie podľa Prílohy č. 2 k tejto ZoD.
- 5.17. Zhotoviteľ sa zaväzuje uvádzať vo všetkých dokumentoch a písomných výstupoch podľa článku 1 tejto ZoD informácie podľa Prílohy č. 2 k tejto ZoD.

- 5.18. Objednávateľ je oprávnený počas realizácie ZoD zmeniť obsah a formu informácií požadovaných podľa článku 5 bodu 5.16. a 5.17. tejto ZoD.

## Článok 6

### Zodpovednosť za vady a záruky

- 6.1. Zhotoviteľ zodpovedá za úplnosť a vecnú správnosť všetkých podkladov, ktoré vypracuje, ako aj za vhodnosť týchto podkladov pre zriadenie plánovaných objektov, komunikácií a napojení sietí na predmetných pozemkoch. V rámci dohodnutých výkonov je Zhotoviteľ povinný Objednávateľa obšírne informovať a poskytovať mu poradenstvo vo veci všetkých záležitostí, týkajúcich sa vykonania jeho úloh.
- 6.2. Záručná doba na dodaný predmet tejto ZoD je do doby 5 rokov od ukončenia realizácie stavby.
- 6.3. V prípade, že Zhotoviteľ v priebehu spracovania dokumentácie zistí nezrovnalosti v poskytnutých podkladoch a skutkovom stave, je povinný na tieto Objednávateľa upozorniť, avšak na základe písomného pokynu Objednávateľa je povinný skutkový stav rešpektovať a zohľadniť ho v dokumentácii. Ak Zhotoviteľ nezistí nezrovnalosti v poskytnutých podkladoch a skutkovom stave a spôsobí tým Objednávateľovi škodu, nesie za to zodpovednosť v zmysle zákonov.
- 6.4. Ak Objednávateľ prevezme vadný predmet ZoD, má právo na dodatočné bezplatné odstránenie vady.
- 6.5. Na žiadosť Objednávateľa je Zhotoviteľ povinný bez zbytočného odkladu vady predmetu ZoD odstrániť, i keď neuznáva, že za vady zodpovedá. V sporných prípadoch nesie náklady až do rozhodnutia o reklamácií Zhotoviteľ.
- 6.6. Ak je vada, ktorá podstatne ovplyvňuje použiteľnosť predmetu ZoD zavinená Zhotoviteľom, alebo vadou projektu dôjde k navýšeniu rozpočtových nákladov v realizácii, je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi škodu v zmysle § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 6.7. Zvýšené náklady, ktoré vzniknú v priebehu realizácie stavby z dôvodu väd PD znáša v plnom rozsahu Zhotoviteľ podľa tejto ZoD.
- 6.8. Vlastníctvo k vyhotovenému dielu, všetky grafické, písomné, výpočtové a iné dokumenty, výstupy a výsledky v častiach, alebo v celku plnenia predmetu tejto ZoD sa stávajú majetkom Objednávateľa po pripísaní dohodnutých cien príslušných čiastkových plnení na účet Zhotoviteľa.
- 6.9. Po prechode vlastníckych práv na Objednávateľa Zhotoviteľ nesmie použiť vyhotovené dielo podľa tejto ZoD pre iného zákazníka.
- 6.10. Zodpovednosť za vady diela v zmysle tejto ZoD, budú strany riešiť podľa §§ 560-565 Obchodného zákonníka.
- 6.11. Oprávnenú reklamáciu vady diela vyhotoveného podľa tejto ZoD je Zhotoviteľ povinný bezodkladne a bezplatne odstrániť na základe písomnej reklamácie doručenej do rúk zástupcu Zhotoviteľa. Zhotoviteľ je povinný začať s odstraňovaním vady bez zbytočného odkladu a vzniknutú vadu odstrániť v lehote do 14 dní odo dňa doručenia reklamácie.
- 6.12. Odstránením reklamovanej vady diela nezaniká Objednávateľovi nárok na náhradu škody, ak mu takáto preukázateľne vznikla.

- 6.13. V prípade navyše nákladov, ktoré vzniknú z titulu väd dodanej PD (predvídateľných nezrovnalostí a nepresností v PD alebo vo výkaze výmer), ktoré budú mať za následok zvýšené náklady na realizáciu stavebných prác, Zhotoviteľ sa zaväzuje zaplatiť Objednávateľovi všetky náklady na realizáciu stavebných prác, ktoré vznikli z uvedeného titulu.
- 6.14. Zhotoviteľ sa zaväzuje upozorniť Objednávateľa na rozpoznateľné a zjavné vady v PD, v sprievodnej dokumentácii a technických podkladoch, ktoré mu Objednávateľ predložil ako súčasť zadania. V prípade opomenutia tohto záväzku zodpovedá Zhotoviteľ za všetky prípadné omeškania s plnením, vady, škody a p., ktoré vzniknú v súvislosti s týmito chybami zadania a nemôže si voči Objednávateľovi uplatňovať žiadne nároky z tohto dôvodu.

## Článok 7

### Zmluvné pokuty

- 7.1. Pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa uvedeného v článku 2 tejto ZoD je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo zmluvnej ceny uvedenej v článku 3 bodu 3.2. tejto ZoD za každý deň omeškania z dohodnutej ceny tej časti PD, ktorá je v omeškaní.
- 7.2. Pri nedodržaní termínu splatnosti faktúr Objednávateľom má Zhotoviteľ nárok na úroky z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
- 7.3. Nároky Zhotoviteľa na úroky z omeškania podľa predchádzajúceho bodu 7.2 nevzniknú, pokiaľ Objednávateľ (nie z vlastného zavinenia) neobdržal na svoj účet finančné prostriedky Európskej únie a/ alebo štátneho rozpočtu určené na úhradu faktúr Zhotoviteľovi podľa článku 4 tejto ZoD. Zhotoviteľ sa zároveň zaväzuje, že v takom prípade nebude od Objednávateľa požadovať alebo vymáhať úroky z omeškania, ani požadovať, vymáhať či uplatňovať iné nároky vyplývajúce, vychádzajúce či opierajúce sa o omeškanie.
- 7.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči Objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu Objednávateľa a to pod sankciou zmluvnej pokuty vo výške 20% z hodnoty postúpenej pohľadávky.
- 7.5. V prípade dodania predmetu tejto ZoD s vadami, Zhotoviteľ uhradí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5% zo zmluvnej ceny tej časti plnenia, ktorá obsahuje vadu. Túto pokutu však Zhotoviteľ nezaplatí, ak reklamovanú vadu uzná a bezplatne ju odstráni najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia písomnej reklamácie od Objednávateľa.
- 7.6. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania, dohodnuté touto ZoD hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú možno vymáhať samostatne.
- 7.7. Pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa uvedeného v článku 5 bod 5.6. tejto ZoD týkajúceho sa predloženia údajov, že subdodávateľ už opätovne spĺňa § 26 ods. 1 ZoVO je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo zmluvnej ceny uvedenej v článku 3 bodu 3.2. tejto ZoD za každý deň omeškania.
- 7.8. Pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa uvedeného v článku 5 bod 5.7.1. tejto ZoD týkajúceho sa predloženia aktuálneho zoznamu subdodávateľov spolu s kópiou zmluvy so subdodávateľom a s čestným vyhlásením Zhotoviteľa je Zhotoviteľ povinný zaplatiť

Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo zmluvnej ceny uvedenej v článku 3 bodu 3.2. tejto ZoD za každý deň omeškania.

- 7.9. Pri nedodržaní termínu zo strany Zhotoviteľa uvedeného v článku 5 bod 5.7.2. tejto ZoD týkajúceho sa predloženia úradne overených kópií originálov dokladov uvedených v § 26 ods. 2 ZoVO je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo zmluvnej ceny uvedenej v článku 3 bodu 3.2. tejto ZoD za každý deň omeškania.

## Článok 8

### Riešenie sporov

- 8.1. Ak sa vyskytnú rozpory v jednotlivých dokumentoch a plnení tejto ZoD majú nasledujúcu prioritu:
- 8.1.1. ZoD,
  - 8.1.2. súťažné podklady,
  - 8.1.3. ponuka (vrátane ceny),
  - 8.1.4. požiadavky na stavebno-technické riešenie,
  - 8.1.5. všeobecné technické podmienky.
- 8.2. V prípade sporov, ktoré nebude možné riešiť dohodou zmluvných strán, požiadajú jedna zo zmluvných strán o rozhodnutie súd.
- 8.3. Spory zmluvných strán neoprávňujú Zhotoviteľa zastaviť plnenie predmetu ZoD.
- 8.4. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území SR. Spory bude rozhodovať príslušný súd SR a to v jazyku slovenskom.

## Článok 9

### Ostatné práva a povinnosti

- 9.1. Všetky zmluvné dokumenty sa musia vypracovať v slovenskom jazyku a musia rešpektovať terminológiu používanú na ŽSR. Všetky hodnoty, výmery, hmotnosti budú označované v slovenskom jazyku.
- 9.2. Zhotoviteľ v plnej miere zodpovedá za to, že nedôjde k zneužitiu, resp. že neposkytne materiály týkajúce sa predmetu ZoD tretím osobám a zachová mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri realizácii tejto ZoD.
- 9.3. Zhotoviteľ bez súhlasu Objednávateľa nesmie zverejňovať údaje o ním vyhotovenom diele podľa tejto ZoD, ani údaje s ktorými príde do styku počas realizácie stavby podľa PD ním vyhotovenej podľa tejto ZoD, ako aj údaje o Objednávateľovi, nákladoch stavby a pod. Výnimku z týchto záväzkov tvorí len fotografická dokumentácia alebo iná všeobecná technická dokumentácia, ktorú môže Zhotoviteľ použiť pre vlastné reklamné účely na základe tejto ZoD.
- 9.4. Zhotoviteľ nesmie poskytnúť výsledok dokončenej, alebo nedokončenej činnosti, ktorá je predmetom diela podľa tejto ZoD, tretej osobe bez písomného súhlasu Objednávateľa.
- 9.5. Zhotoviteľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa postúpiť pohľadávky z tejto ZoD na tretiu osobu.

- 9.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje neodkladne písomne informovať Objednávateľa o každom prípadnom zdržaní, či iných skutočnostiach, ktoré by mohli ohroziť včasné a riadne zhotovenie a odovzdanie predmetu ZoD.
- 9.7. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o akýchkoľvek poskytnutých údajoch a informáciách, okrem informácií, ktoré je potrebné zverejniť podľa zákona.
- 9.8. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/auditu zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditu v zmysle príslušných právnych predpisov SR (najmä zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v platnom znení) a EÚ a tejto ZoD.
- 9.9. Zhotoviteľ je počas výkonu kontroly/auditu povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok ich poskytnutia v zmysle tejto ZoD.
- 9.10. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít ZoD, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditu a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditu.
- 9.11. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu môžu vykonať kontrolu/audit u Zhotoviteľa kedykoľvek od podpisu tejto ZoD až do 31.08.2020. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností. Vykonanie kontroly/auditu obvykle oznamuje kontrolný subjekt Objednávateľovi minimálne 5 dní pred začatím kontroly.
- 9.12. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu sú oprávnené:
- 9.12.1. vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok a do iných priestorov Zhotoviteľa, ak to súvisí s predmetom kontroly/auditu,
  - 9.12.2. požadovať od Zhotoviteľa, aby predložil originálne doklady a inú potrebnú dokumentáciu, záznamy dát na pamäťových médiách, alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/auditu a ďalšie doklady súvisiace so ZoD v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/auditu,
  - 9.12.3. oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/auditu,
  - 9.12.4. vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly/auditu.
- 9.13. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu sú orgány auditu a kontroly SR a EÚ.
- 9.14. Zhotoviteľ sa zaväzuje najneskôr do 1 mesiaca od nadobudnutia účinnosti ZoD písomne oznámiť Objednávateľovi počet zamestnancov, vrátane pracovného zaradenia/specializácie, konkrétneho regiónu a časového obdobia, počas ktorého bude potrebné zamestnať týchto pracovníkov za účelom splnenia zmluvných záväzkov voči Objednávateľovi z tejto ZoD. Objednávateľ najneskôr do dvoch mesiacov od nadobudnutia účinnosti ZoD tieto informácie písomne postúpi na MDVRR SR. MDVRR SR na základe týchto informácií v spolupráci s MPSVR SR oznámi Objednávateľovi meno kontaktnej osoby, ktorá zabezpečí zaškolenie potrebných zamestnancov. Objednávateľ je povinný oznámiť Zhotoviteľovi túto informáciu a Zhotoviteľ môže v prípade potreby zamestnať takto zaškolených zamestnancov. V prípade, že Zhotoviteľ má alebo vie zabezpečiť dostatok zamestnancov za účelom splnenia zmluvných záväzkov voči Objednávateľovi, písomne oznámi túto skutočnosť Objednávateľovi, ktorý následne túto informáciu postúpi MDVRR SR.

9.15. Zhotoviteľ musí do 14 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti ZoD predložiť nasledujúce doklady:

- 9.15.1. Poistnú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu podnikateľa alebo o poistení profesijnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone činnosti vo výške zmluvnej ceny bez DPH. V poistnej zmluve musí byť uvedené, že poistenie je platné a účinné pre požadovanú činnosť a minimálne pre obdobie platnosti ZoD. Objednávateľ akceptuje fotokópiu originál dokladu, ktorý bude úradne overený a preložený do jazyka slovenského. V prípade skupiny Zhotoviteľ predloží poistnú zmluvu za jeden subjekt. Zahraničný Zhotoviteľ vykoná prepočet meny na EUR v aktuálnom kurze ku dňu vystavenia poistnej zmluvy.
- 9.15.2. Osvedčenie o vykonaní odbornej skúšky podľa zákona SNR č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov, v znení zákona č. 236/2000 Z. z. (oprávnenie splnomocňujúce vykonávať vybrané činnosti vo výstavbe podľa § 45 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov), ktoré budú zodpovedať za poskytnutie služby, aj s menovitým zoznamom osôb s osvedčením pre:
- komplexné architektonické a inžinierske služby (A2), komplexné architektonické a inžinierske služby a súvisiace technické poradenstvo (vykonávanie komplexných služieb a súvisiaceho technického poradenstva s výnimkou architektonických služieb),
  - konštrukcie pozemných stavieb (I1),
  - konštrukcie inžinierskych stavieb (I2).
- 9.15.3. Oprávnenie na vykonávanie činnosti v zmysle § 17 a § 18 zákona NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Vyhláškou MDPT SR č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh, a podľa § 20 Vyhláška č. 205/2010 MDPT SR o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach udelené bezpečnostným úradom.
- 9.15.4. Doklad na odbornú spôsobilosť v elektrotechnike v zmysle § 19 až § 25 vyhlášky MPSV a R SR č. 508/2009 Z. z. na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú podmienky na technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia aj s menovitým zoznamom osôb.
- 9.15.5. Osvedčenie o odbornej spôsobilosti na účely posudzovania vplyvov na životné prostredie vydané v zmysle zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na základe ktorého bol zapísaný do zoznamu odborne spôsobilých osôb na posudzovanie vplyvov na životné prostredie minimálne v odboroch činností: f (environmentalistika) a g (doprava) a v oblasti činností: d (líniové stavby) a t (stavby a zariadenia pre dopravu, spoje a telekomunikácie) stanovených v par.1, Vyhlášky MŽP SR č. 113/2006 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o odbornej spôsobilosti na účely posudzovania vplyvov na životné prostredie.

## Článok 10 Odstúpenie od ZoD

- 10.1. Od ZoD možno odstúpiť v prípadoch, ktoré stanovuje ZoD a § 344 a nasl. Obchodného zákonníka. Zhotoviteľovi prináleží náhrada iba za skutočne vykonané služby.
- 10.2. Odstúpenie od ZoD musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.
- 10.3. Objednávateľ môže odstúpiť od tejto ZoD v nasledujúcich prípadoch:
  - 10.3.1. Zhotoviteľ mešká so splnením zmluvného termínu, alebo čiastkového termínu dohodnutého v tejto ZoD a ak márne uplynie dodatočne stanovená lehota na plnenie určená Objednávateľom,
  - 10.3.2. v prípade zverejnenia Zhotoviteľa v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
  - 10.3.3. ak Zhotoviteľ nepredloží údaje, že subdodávateľ už spĺňa § 26 ods. 1 ZoVO požadované v článku 5 bod 5.6. tejto ZoD do 30 dní odo dňa márneho uplynutia lehoty uvedenej v článku 5 bod 5.6. tejto ZoD,
  - 10.3.4. ak Zhotoviteľ nepredloží aktuálny zoznam subdodávateľov spolu s kópiou zmluvy so subdodávateľom a s čestným vyhlásením Zhotoviteľa požadované v článku 5 bod 5.7.1. tejto ZoD do 30 dní odo dňa márneho uplynutia lehoty uvedenej v článku 5 bod 5.7.1. tejto ZoD.
  - 10.3.5. ak Zhotoviteľ nepredloží úradne overené kópie originálov dokladov uvedených v § 26 ods. 2 ZoVO požadované v článku 5 bod 5.7.2. tejto ZoD do 30 dní odo dňa márneho uplynutia lehoty uvedenej v článku 5 bod 5.7.2. tejto ZoD.
- 10.4. Obidve zmluvné strany môžu od ZoD odstúpiť v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší povinnosti, ktoré jej vyplývajú z ustanovení ZoD alebo ustanovení príslušných právnych predpisov a to už po druhom takomto porušení hociktorej povinnosti z druhej strany, pričom oprávnená strana po prvom preukázateľnom porušení povinností písomne upozorní druhú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri porušení hociktorej povinnosti odstúpi od ZoD, pričom v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje. Po druhom porušení povinností oprávnená strana už len zašle oznámenie v písomnej forme o odstúpení od ZoD.
- 10.5. Objednávateľ je povinný Zhotoviteľovi poslať kalkuláciu vzniknutých navyšných nákladov a svoje ďalšie nároky súvisiace s odstúpením od ZoD najneskôr 14 dní po vyúčtovaní s náhradným Zhotoviteľom.
- 10.6. Odstúpenie od ZoD v prípadoch uvedených v bode 10.3. a 10.4. nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia druhej strane.
- 10.7. Služby a dodávky realizované ku dňu odstúpenia od ZoD sa vyúčtujú podľa zmluvných cien v preukázateľnom rozsahu.
- 10.8. V prípade, že dôjde k oprávnenému odstúpeniu od tejto ZoD ktoroukoľvek zmluvnou stranou, Zhotoviteľ bude rozpracované práce ku dňu odstúpenia od tejto ZoD fakturovať Objednávateľovi vo výške úmernej percentu rozpracovanosti a rozsahu preukázateľných nákladov zodpovedajúcich rozsahu vykonaných prác. Cena rozpracovanosti bude určená dohodou zmluvných strán. V prípade, že nedôjde k dohode o cene do 15 pracovných dní, cena bude určená súdnym znalcom.
- 10.9. V prípade ak dôjde k odstúpeniu od ZoD, zostávajú každej dotknutej strane zachované práva na náhradu škody.

## Článok 11

### Záverečné ustanovenia

- 11.1. Všetky dokumentácie, doklady, dokumenty budú vypracované v slovenskom jazyku a musia rešpektovať terminológiu používanú na ŽSR.
- 11.2. Pokiaľ v tejto ZoD nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 11.3. Zmeny a doplnky tejto ZoD je možné robiť len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Dodatky budú očíslované podľa poradia.
- 11.4. K návrhom dodatkov k tejto ZoD sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote do 30 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane.
- 11.5. Táto ZoD je vypracovaná v ôsmich vyhotoveniach (*prípadne viac doplní Zhotoviteľ*), z ktorých šesť obdrží Objednávateľ a dva (*prípadne viac doplní Zhotoviteľ*) Zhotoviteľ.
- 11.6. Ak budú, alebo ak sa stanú jednotlivé ustanovenia tejto ZoD neplatnými, alebo právne neúčinnými, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Neúčinné ustanovenia sa podľa možnosti nahradia novým ustanovením.
- 11.7. V prípadoch vyššej moci môžu zmluvné strany, v rámci obvyklej právnej praxe, požadovať aby sa vykonávanie výkonov počas tohto obdobia zastavilo.
- 11.8. Práva a povinnosti prevzaté s uzavretím tejto ZoD prejdú na prípadných právnych nástupcov, s povinnosťou prevziať tieto práva a povinnosti v rovnakom rozsahu.
- 11.9. Obidve zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto ZoD svojim podpisom. Súčasne vyhlasujú, že si túto ZoD prečítali, že nebola dohodnutá v tiesni, alebo za jednostranne nevýhodných podmienok.
- 11.10. Zmluvné strany pri uzatváraní dodatkov k tejto ZoD budú dodržiavať ustanovenia § 10a ods. 1 ZoVO a rozhodnutia Európskeho súdneho dvora vo veci C-454/06, resp. iné rozhodnutia Európskeho súdneho dvora pre uzatváranie dodatkov k zmluvám a Smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2004/18/ES z 31. marca 2004 o koordinácii postupov pri zadávaní verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby, (Ú.v. EÚ L 134, 30.4.2004, s. 114) v znení nariadenia Komisie (ES) č. 1874/2004 z 28. októbra 2004, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/17/ES a 2004/18/ES, pokiaľ ide o ich prahy uplatňovania v oblasti postupov uzatvárania zmlúv (Ú.v. EÚ L 326, 29.10.2004, s. 17).
- 11.11. Dodatok k tejto ZoD nesmie byť takého charakteru, že by sa:
  - 11.11.1. podstatným spôsobom menil pôvodný predmet zákazky,
  - 11.11.2. dopĺňali alebo menili podstatným spôsobom podmienky, ktoré by v pôvodnom postupe zadávania zákazky umožnili účasť iných záujemcov alebo uchádzačov, alebo ktoré by umožnili prijať inú ponuku ako pôvodne prijatú ponuku, alebo
  - 11.11.3. zvyšovala cena plnenia alebo jeho časti alebo menila ekonomická rovnováha tejto ZoD v prospech úspešného uchádzača, ak ZoVO neustanovuje inak.

- 11.12. Podstatné zmeny tejto ZoD v súvislosti s uvedením v článku 11 bod 11.11. sú také zmeny, ktoré majú znaky podstatne odlišné od pôvodnej ZoD a ktoré zadávajú podmienky, ktoré ak by figurovali v pôvodnom postupe verejného obstarávania, umožnili by pripustiť iných uchádzačov.
- 11.13. Dodatok k tejto ZoD, ktorý by zvyšoval cenu plnenia alebo jeho časti je možné uzatvoriť len za podmienky podľa § 10a ods. 4 ZoVO. Zmluvná strana tejto ZoD je oprávnená podať návrh rade, t.j. predložiť takýto návrh dodatku k ZoD, a domáhať sa určenia, že k zmene okolností podľa § 10a ods. 4 ZoVO došlo. Pred podaním takéhoto návrhu rade, sa druhá zmluvná strana vyjadrí k návrhu dodatku k ZoD v termíne uvedenom v článku 11 bod 11.4. tejto ZoD.

Ak Rada úradu (ďalej len „rada“) určí, že po uzatvorení tejto ZoD nastala taká zmena okolností, ktorá má vplyv na cenu alebo podmienky plnenia, ktorú nebolo možné pri vynaložení odbornej starostlivosti predpokladať pri uzatváraní tejto ZoD a po tejto zmene okolností nie je možné spravodlivo požadovať plnenie v pôvodnej cene alebo za pôvodných podmienok, sú Objednávateľ a Zhotoviteľ oprávnení uzatvoriť dodatok k tejto ZoD, ktorý by zvyšoval cenu plnenia, a to najskôr ku dňu právoplatnosti rozhodnutia rady.

- 11.14. Zmluvné strany súhlasia so zverejňovaním informácií alebo textu tejto ZoD vrátane dodatkov, s výnimkou informácií, ktoré sú obchodným tajomstvom v zmysle § 17 Obchodného zákonníka a informácií chránených právnymi predpismi. V prípade, že zmluvné strany budú mať požiadavku na ochranu obchodného tajomstva je potrebné, aby označili ustanovenia tejto ZoD vrátane dodatkov, ktoré obsahujú informácie chránené obchodným tajomstvom.

Porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva nie je najmä sprístupnenie informácií, ktoré sú uvedené v § 10 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“). Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje pred zverejnením informácií alebo tejto ZoD vrátane jej dodatkov písomne vyzvať druhú zmluvnú stranu na označenie informácií, ktoré obsahujú informácie chránené obchodným tajomstvom vo vzájomne dohodnutej lehote.

V zmysle § 10 ods. 2 zákona o slobode informácií porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva nie je najmä sprístupnenie informácie:

- a) týkajúcej sa závažného vplyvu na zdravie ľudí, svetové kultúrne a prírodné dedičstvo, životné prostredie vrátane biologickej diverzity a ekologickej stability,
- b) o znečisťovaní životného prostredia,
- c) ktorá sa získala za verejné financie alebo sa týka používania verejných financií alebo nakladania s majetkom štátu alebo majetkom obce,
- d) o štátnej pomoci a informácie podľa § 3 ods. 2 zákona o slobode informácií.

Takisto zmluvné strany berú na vedomie skutočnosť, že porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva v zmysle § 10 ods. 3 zákona o slobode informácií nie je ani zverejnenie tejto ZoD podľa § 5a ods. 1 zákona o slobode informácií.

- 11.15. Táto ZoD nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona o slobode informácií. Objednávateľ bezodkladne po zverejnení oznámi Zhotoviteľovi e-mailom,

že táto ZoD bola zverejnená. Zhotoviteľ bezodkladne e-mailom oznámi Objednávateľovi, že uvedené vzal na vedomie.

11.16. Neoddeliteľnou súčasťou ZoD sú nasledujúce zmluvné prílohy:

Príloha č.1 (k ZoD) – Ocenený výkaz položiek – navrhovaná zmluvná cena diela celkom

Príloha č.2 (k ZoD) – Publicita a informovanosť (Operačný program Doprava 2007 - 2013)

Príloha č.3 (k ZoD) – Harmonogram inžiniersko-projektových činností

V Bratislave dňa 11.04.2014

V Bratislave dňa 26.02.2014

Ing. Štefan Hlinka  
generálny riaditeľ ŽSR

Ing. Slavomír Podmanický  
predseda predstavenstva a  
generálny riaditeľ a.s.